

Pöfener Tageblatt



Bezugspreis: In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4.— zt., mit Zustellgeld in Polen 4.40 zt., in der Provinz 4.30 zt. Bei Postbezug monatlich 4.39 zt., vierteljährlich 13.16 zt. Unter Streifband in Polen und Danzig monatlich 6.— zt., Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rmk. Einzelnummer 20 gr. Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Zuschriften sind an die Schriftleitung des „Pöfener Tageblattes“, Poznań, Zwierzyniecka 6, zu richten. — Telegrammanschrift: Tageblatt Poznań. Postfach: Poznań Nr. 200 283, Breslau Nr. 6184. (Konto.-Zug.: Concordia Sp. Aic.). Fernsprecher 6105, 6275.

Anzeigenpreis: Die 34 mm breite Millimeterzeile 15 gr, Textzeile-Millimeterzeile (88 mm breit) 75 gr, Deutschland und übriges Ausland 10 bzw. 50 Pfg. Platzvorschrift und schwieriger Satz 50 % Aufschlag. Offertengeld 50 gr. Abstellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Plätzen. — Keine Haftung für Fehler infolge unbedeutlicher Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: „Kosmos“ Sp. z o. o., Annoncen-Expedition, Poznań, Zwierzyniecka 6. Postfach: Poznań Nr. 207 915, in Deutschland: Berlin Nr. 156 102. (Konto.-Zug.: Kosmos Spółka z o. o., Poznań). Gerichts- u. Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań. Fernspr. 6275, 6105.

74. Jahrgang

Sonntag, 5. Mai 1935

Nr. 103

Wir können uns nicht genug waffnen gegen die zauberische Macht von Worten und Namen.

Schleiermacher.

Warschau und Rom

Von unserem Warschauer A-Mitarbeiter.

Polen und Italien haben sich in den letzten Monaten verchiedentlich die Hände zu gelegentlicher diplomatischer Zusammenarbeit gereicht. Als Mussolini das Donaupaktprojekt lancierte, erteilte er sofort die polnische Zustimmung, die in die Formel eingekeilt war, daß Polen sich in dieser Sache auf den Standpunkt Ungarns stellen werde. Auf der letzten Genfer außerordentlichen Tagung des Völkerbundes wurde das Spiel zwischen den Vertretern Warschaws und Roms von dritter Seite bereits sehr aufmerksam beobachtet. Es war offensichtlich nicht auf Geheimhaltung angelegt. Zeugen der Tagung berichteten, Baron Aloisi habe jedem, der es hören wollte, erzählt, daß es seinen Bemühungen gelungen sei, die polnische Stimme für die Entschliebung von Stresa zu gewinnen. Die venezianische Zusammenkunft des Obersten Bed mit dem Unterstaatssekretär des italienischen Außenministeriums Suvich vollends war so angelegt, daß sie Aufsehen erregen mußte. Handelte es sich für Polen und Italien darum, die Aufmerksamkeit dritter Mächte recht eindringlich auf die Möglichkeit zu richten, daß Warschau und Rom auch zusammen Politik machen könnten, so wäre ein solches Ziel sicherlich erreicht. Vor allem die Pariser Presse hat eine Unmenge von Kommentaren zu dem Thema Polen-Italien gebracht, unter denen die von der „Gazeta Polska“ später dementierten Erörterungen von Frau Tabouis im „L'Œuvre“ wohl das meiste Aufsehen erregt haben. Kein — wer Polen kennt und eine Vorstellung von der Persönlichkeit des Marschalls Piłsudski hat, der wird nicht ernsthaft annehmen, daß der Marschall sich um die italienische Vermittlung in der polnisch-italienischen Angelegenheit bemüht. Das ist eine Sache, die zwischen Warschau und Rom erledigt werden wird, wenn ihre Bereinigung überhaupt möglich ist und der in Aussicht stehende polnische Schritt in dieser Richtung Erfolg haben kann. Die außenpolitischen Überlegungen der europäischen Öffentlichkeit brauchen auch nicht erst nach Litauen abzuschweifen, um Räume zu entdecken, in denen Polen und Italien wenigstens in gewissem Umfange gemeinsame Politik machen können.

Das ist vor allem der Donauraum. In diesem Donauraum sucht sich seit kurzem eine Großmacht Einfluß zu verschaffen, die hier seit zwanzig Jahren keinen Einfluß mehr gehabt hat, deren Einflußnahme hier jedoch von größter Tragweite werden kann: die Sowjetunion. Italien hat sich mit Mühe und Not und unter vielerlei Gefahren hier eine Einflußsphäre auf Kosten der französischen geschaffen und sucht jetzt eben Deutschland von der Einflußnahme auf diesen Raum auszuschalten. Es hat nicht das geringste Interesse daran, eben jetzt auf diesem Plan eine weitere Großmacht als Wettbewerberin um die Hegemoniestellung zu sehen. Polen bewirbt sich nicht gerade um die Hegemonie im Donauraum, hat aber schon vor Jahren mit der Veranstaltung der zwischen-europäischen Agrarkonferenz Versuche gemacht, sich die Donaufstaaten näherzubringen, und hat lehtthin in Budapest eine gute Position erworben. Diese Position ist Polen sowohl als Verbindungsstelle mit der italienischen Donaupolitik wie gegenüber der Tschechoslowakei wichtig, zu der die polnischen Beziehungen seit geraumer Zeit nicht gerade gut sind. Jetzt kommt die Sowjetunion mit ihren neuen Paktprojekten daher und wünscht unter allen Donaufstaaten in erster Linie ausgerechnet der Tschechoslowakei den Rücken zu stärken. Eine UdSSR aber, die im Donau-

Der Pakt Paris-Moskau unterzeichnet

Der sowjetrussisch-französische Pakt wurde Donnerstagabend in Paris durch den französischen Außenminister Laval und den sowjetrussischen Botschafter Potemkin unterzeichnet.

Über die Unterzeichnung des Paktes wird folgende amtliche Mitteilung ausgegeben:

„Außenminister Laval und der sowjetrussische Botschafter Potemkin haben um 18.30 Uhr am Quai d'Orsay einen französisch-sowjetrussischen gegenseitigen Beistandspakt unterzeichnet. Dieses Dokument besteht aus fünf Artikeln und einem Protokoll. Die Pflichten, die aufgezählt werden, beruhen auf Artikel 10, 15 und 16 der Völkerbundsstatuten. Sie bestimmen, daß sich beide Parteien im Falle einer Angriffsfahrt beraten, und daß sie sich im Falle eines nicht herausgeforderten Angriffes unterstützen. Sie bezeugen die Wirksamkeit der Bestimmungen der Völkerbundsstatuten und der Empfehlungen, die der Völkerbundrat erteilen wird, zu sichern. Diese Verpflichtungen, die dazu bestimmt sind, den Frieden in Europa aufrecht zu erhalten und sich in voller Abereinstimmung befinden mit den früheren von den beiden Regierungen eingegangenen Verbindlichkeiten, schließen für die beiden Regierungen in keiner Weise die Möglichkeit aus, sich im gegenseitigen Einvernehmen an einem regionalen Pakt zu beteiligen, dessen Abschluß wünschenswert bleibt.“

Aber den genauen Inhalt berichten wir Montag.

Eine polnische nationaldemokratische Stimme

Warschau, 4. Mai. Die nationaldemokratische „Gazeta Warszawska“ schreibt zum französisch-sowjetrussischen Vertrag, es handle sich nicht um ein Bündnis in der eigentlichen Bedeutung dieses Wortes, sondern nur um eine Verständigung, die sich natürlich im Laufe der Zeit in ein engeres Bündnis verwandeln könne. Der französisch-russische Vertrag sei zweifellos ein neuer Versuch, den europäischen Frieden zu festigen. Etwas anderes sei es, daß die Hoffnungen mancher politischen Kreise Frankreichs auf eine wirkliche sowjetrussische Hilfe sehr übertrieben seien. Eine Teilnahme der Sowjetunion an wirtschaftlichen Maßnahmen gegen einen Angreifer sei ohne Bedeutung, und die Möglichkeit einer militärischen Hilfeleistung durch die Sowjetunion für den Fall eines Krieges im Westen werde angesichts der Lage im Fernen Osten außerordentlich beschränkt sein.

Beifall in London

London, 4. Mai. In einem Leitartikel meint „Times“, daß es sich nicht um ein Angriffs-, sondern um ein Verteidigungsbündnis handle, das anderen Nationen einschließlich Deutschland offenstehe. Die im allgemeinen einem Bündnisystem abgeneigte öffentliche Meinung Englands werde das französisch-sowjetrussische Bündnis weniger abfällig beurteilen, nachdem Simon im Unterhaus verkündet habe, daß England im Falle eines deutsch-russischen Zusammenstoßes, der Frankreich auf die Seite Rußlands bringe, nicht zum Kampf gegen Frankreich verpflichtet sei.

„Daily Telegraph“ meldet, die Tatsache, daß sich Sowjetrußland und Frankreich auf einen Text geeinigt hätten, der den Pakt vollständig

in den Rahmen des Völkerbundes stelle, finde in London warmen Beifall.

Auch ein Pakt der Balkenstaaten mit Rußland

Die britische Regierung begrüßt den französisch-russischen Vertrag

London, 4. Mai. Die Gesandten der baltischen Staaten in London haben, wie der diplomatische Berichterstatter des „Daily Telegraph“ meldet, bei der englischen Regierung angefragt, wie sie sich zu einem

baltischen Pakt mit Einschluß Sowjetrußlands nach dem Vorbilde des französisch-sowjetrussischen Paktes

stellen würden. Man habe ihnen mitgeteilt, daß England kein unmittelbares Interesse an der Angelegenheit habe, die von den in Frage kommenden Ländern nach ihrem Gutdünken behandelt werden müsse. Gleichzeitig habe die englische Regierung jedoch zum Ausdruck gebracht, daß sie sowohl den Plan als auch den Grundsatz, der im französisch-sowjetrussischen Vertrage zum Ausdruck komme, begrüße.

Tschechoslowakisch-russische Paktverhandlungen

Prag, 4. Mai. Die „Prager Presse“ meldet: Außenminister Dr. Beneš empfing am Freitag den Sowjetgesandten Alexandrowitsch, mit dem er im Hinblick auf die Unterzeichnung des französisch-sowjetrussischen Vertrages in Paris über einen tschechoslowakisch-russischen Vertrag verhandelte. Die Verhandlungen werden auf diplomatischem Wege zwischen Prag und Moskau fortgesetzt werden.

Warschau, 4. Mai. Nach einer Pariser Meldung der „Gazeta Polska“ soll Laval die Absicht haben, in Moskau einen Pakt der moralischen Abrüstung vorzuschlagen, dessen Ziel die Hemmung der kommunistischen Propaganda in Frankreich sein soll.

Der Inhalt des russisch-französischen Vertrages

Mitteilungen des halbamtlichen „Petit Parisien“

Paris, 2. Mai. Der Außenpolitiker des „Petit Parisien“ ist in der Lage, Einzelheiten über den Inhalt des französisch-sowjetrussischen Paktes zu geben, der 24 Stunden nach der Unterzeichnung veröffentlicht werden soll. Der Pakt soll sich angeblich aus einer Präambel, fünf Artikeln und einem Anhang zusammensetzen. Artikel I sehe die sofortige Beratung über die Anwendung des Artikels 10 des Völkerbundesstatutes im Falle eines nicht herausgeforderten Angriffes gegen eine der beiden Parteien vor. Artikel II enthalte eine Bestimmung über den sofortigen Beistand gemäß Artikel 15, Paragraph 7, des Völkerbundesstatutes für den Fall, daß der Völkerbundrat nicht zu einem einstimmig gefassten Beschluß komme. Artikel III beziehe sich auf die pflichtgemäße Hilfeleistung und Unterstützung zwischen den beiden Ländern im Falle eines nicht herausgeforderten Angriffes, und zwar auf Grund des Artikels 16 und 1, Paragraph 3, des Genfer Paktes. Artikel IV lege fest, daß die aus dem Abkommen hervorgehenden Verpflichtungen die unterzeichnenden Mächte auf keinen Fall daran

hinderten, ihren anderen Verpflichtungen gegenüber dem Völkerbundpakt nachzukommen. Artikel V beziehe sich schließlich auf die Dauer des Paktes.

Außerdem sei zu berücksichtigen, daß sich die Verpflichtungen des gegenseitigen Beistandes ausschließlich auf Europa beschränkten

und beispielsweise keine Anwendung auf Asien fänden. Außerdem sei ausdrücklich festgelegt, daß die Beistandsverpflichtung nicht bestehe, wenn der Angriff nicht gegen das Hoheitsgebiet des unterzeichnenden Parteien gerichtet sei.

Ausfall in Venedig

Heute nachmittag Beginn der Besprechungen

Venedig, 4. Mai. Der italienische Unterstaatssekretär Suvich, der neben Baron Aloisi den Duce in den wichtigsten außenpolitischen Fragen vertritt, ist Sonnabend früh kurz nach 8 Uhr mit dem fahrplanmäßigen Schnellzug aus Rom in Venedig eingetroffen, wo um 15 Uhr im Grand Hotel die italienisch-ungarisch-österreichischen Besprechungen offiziell aufgenommen werden. Die Ankunft des ungarischen und des österreichischen Außenministers wird Sonnabend mittag erwartet. Der Nachmittag wird der ersten Fühlungsnahme zwischen den Staatsmännern gewidmet sein. Man nimmt an, daß die Besprechungen die drei nächsten Tage wohl in Anspruch nehmen und nicht vor Montagabend beendet sein werden.

Italien und Polen

In der „Gazeta Warszawska“ schreibt Senator Kozicki, ehemaliger polnischer Gesandter in Rom, über die neuen Fäden, die zwischen Rom und Warschau gesponnen werden: „Die Nachricht der Zeitungen über die Begegnung des Ministers Bed mit dem Staatssekretär des italienischen Außenministeriums in Venedig haben keine Beachtung bei den Lesern gefunden. Als Tatsachen ohne Bedeutung wurden der Aufenthalt des Senators Graziosi oder der Besuch des Senators Torreggiani, eines Mitglieds des Großen polnischen Rates, in Warschau verzeichnet. Man braucht indessen kein großer Politiker zu sein, um zu bemerken, daß die italienische Diplomatie seit einiger Zeit sehr aktiv in Warschau ist. Alles, was im Laufe der letzten Monate im Bereich dieser Dinge geschehen ist, ist sehr diskret gemacht worden. Trotzdem muß gesagt werden, daß es sich im Verlauf der Ereignisse auf der politischen Bühne ausgewirkt hat.“

Vor Laval's Besuch in Warschau

Das offiziöse „Echo de Varsovie“ veröffentlicht ein Interview mit Mme. Rosa Bailly aus dem Pariser „National“, worin es u. a. heißt: „Wenn die wilde deutsche Politik die Säulen des Friedensstempels zu erschüttern beginnt, auf welcher Seite werden wir dann Polen sehen, das mit Frankreich und auch mehr oder weniger mit Deutschland verbündet ist? Die Gesamtheit der französischen öffentlichen Meinung zögert, ungewisse Schlüsse zu ziehen, zu urteilen. Warten wir ab, bis Laval von Moskau zurückgekommen sein wird, nachdem er sich in Warschau aufgehalten haben wird. Wir verlangen nichts Besseres, als uns die Meinung einiger unserer polnischen Freunde zu eigen zu machen, die in dieser Einladung der Regierung des Marschalls an den Chef unseres Quai d'Orsay die Bewegung einer Hand sehen zu wollen, die ausgestreckt wird, um in unserer zu ruhen.“

raum starken Einfluß und in erster Linie die Tschechoslowakei an ihrer Seite hat, umfaßt die polnische Europapolitik zunächst politisch-diplomatisch, für den Kriegsfall aber auch militärisch auf zwei Seiten. Das ist für Polen selbstverständlich unerträglich, und im Widerstand gegen den sowjetrussischen Einfluß im Donauraum sind Polen und Italien natürliche Verbündete. Man sieht — es hat Bed und Suvich in Venedig nicht an politischem Gesprächsstoff gefehelt.

Italien ist in den letzten 6 Monaten überhaupt sehr aktiv gewesen. Da ist in Warschau das große Polnisch-Italienische Kulturinstitut aufgezogen worden, in dessen Rahmen im Verlaufe der letzten Winterferien sich die gesellschaftlichen, künstlerischen und sonstigen kulturellen Veranstaltungen ge-

radezu überhäuft haben. Dabei erscheinen italienische Konzerte in der Warschauer Philharmonie noch harmlos gegenüber etwa dem Völgenvortrag des aktiven italienischen Generals Graziosi, der ursprünglich nur einen Kulturbesuch in Polen gemacht haben sollte und den man nachher auf Photographien in den Regierungsblättern fröhlich im Kreise der prominentesten polnischen Generäle dinieren sah, wovon die Zeitungen nichts gemeldet hatten. Polen hat nicht den geringsten Grund, solchen Liebeswerben kühl zu begegnen; seine Außenpolitik verspricht um so größere Erfolge zu erzielen, je mehr Möglichkeiten sie zur Verfügung hat. Diese Möglichkeiten sind allerdings, was Polen und Italien betrifft, nicht unbegrenzt. Im Grunde laufen die großen Linien der polni-

schen und der italienischen Europapolitik einander nicht parallel. Italien, am Vorabend des abessinischen Krieges, will wenigstens für die mutmaßliche Dauer dieses Krieges die Verhältnisse im Donauraum möglichst stabilisieren — Polen dagegen möchte sie in Bewegung erhalten. Wenn vollends Italien versucht, die Tschechoslowakei über die Oesterreichfrage irgendwie in ein besseres Verhältnis zu sich zu bringen, so kann Polen hieran schon in keiner Weise mehr interessiert sein. Das Gemeinsame der polnischen und der italienischen Politik im Donauraum ist zunächst nur ein negatives: für Rom wie für Warschau ist es von größter Wichtigkeit, die Sowjetunion nicht mittelbar auch noch zu einer Donaumacht heranwachsen zu lassen.

Die litauische Antwort an die Signatarmächte

Die Signatarmächte sind nicht zufrieden

Kowno, 3. Mai. Die Litauische Telegraphenagentur bestätigt die Nachricht, daß der litauische Außenminister am 2. Mai d. J. den Kownower Vertretern Englands, Frankreichs und Italiens die Antwort der litauischen Regierung auf die am 19. April 1935 erfolgten Vorstellungen der Signatarmächte der Memelkonvention überreicht habe. Aus dem Inhalt der litauischen Antwort ist noch nichts Näheres bekannt. Es heißt jedoch, daß die litauische Regierung alle Einwände der Signatarmächte als nicht im Einklang mit der tatsächlichen Lage im Memelgebiet stehend zurückweise.

Täuschungsmanöver Bruwelaitis'

Memel, 2. Mai. Nach einer Meldung der Litauischen Telegraphenagentur hat der Präsident des Direktoriums Bruwelaitis dem Alterspräsidenten des Memelländischen Landtages ein Schreiben zugesandt, in dem er ihn auffordert,

mit den Mehrheitsparteien Fühlung zu nehmen und Vorschläge für eine Erweiterung bzw. Umbildung des Direktoriums

in der Weise zu unterbreiten, daß die Mehrheitsparteien im Direktorium Bruwelaitis drei von fünf Sitzen erhalten.

Der Zweck dieses Schrittes liegt klar auf der Hand. Bruwelaitis beabsichtigt, den Signatarmächten gegenüber den guten Willen zu dokumentieren und sie darüber hinwegzutäuschen, daß zu einem Direktorium nach dem Willen der Mehrheitsparteien in erster Linie der Präsident als der maßgebende Mann aus einer dieser Parteien kommen muß und daß nicht Bruwelaitis als Führer der litauischen Schützen für diesen Posten in Frage kommen kann. Es ist eine unerhörte Zumutung, von den Abgeordneten des Landtages zu verlangen, daß sie dem Mann das Vertrauen aussprechen sollen, der mit seinen Parteigängern in so unerhörter Weise die Arbeiten des Landtages sabotiert hat.

Die Litauische Telegraphenagentur meldet am heutigen Donnerstag, daß der Alterspräsident des Memelländischen Landtages, Hilpert, den an ihn gerichteten Vorschlag des Präsidenten des Direktoriums, Bruwelaitis auf Beteiligung an der Umbildung des Direktoriums abgelehnt habe.

Nach der Belga der Danziger Gulden

Die Bedeutung der Guldenabwertung

Raum fang der Weltmarkt an, sich von dem Schlag zu erholen, den ihm die Devaluation der Belga versetzt hat, da taucht ein neuer, wenn auch örtlich begrenzter Sorgenherd auf — Danzig. Nach den Erfahrungen, die die Brüsseler Regierung mit der Währungsabwertung gemacht hatte, glaubte man, daß niemand mehr zur Devaluation als wirtschaftlichem Kampfmittel greifen werde. Die Ereignisse in Danzig lehren das Gegenteil. Keiner vermag heute zu sagen, wann das Ende dieser Entwicklung naht, wenn auch der Kreis der Länder, die noch zu dem Mittel der Abwertung greifen könnten, überaus klein geworden ist. Bevor auf das Danziger Problem näher eingegangen wird, muß man noch einmal auf Belgien zurückgreifen, und zwar deshalb, weil fast zur gleichen Stunde in der der Danziger Senat eine Umwertung des Guldens beschloß, führte der langjährige belgische Ministerpräsident Senri Jaspers in der Schweiz vor der Volkswirtschaftlichen Gesellschaft des Kantons Bern das Problem „Belgien in der Krise“ ausführlich behandelte. Das Interessanteste an den Darlegungen des Brüsseler Staatsmannes war der Satz: Das Gelingen des Devaluationsexperimentes hängt davon ab, ob die Devaluation, die bereits 9% erreicht hat, wesentlich hinter den 25% der Währungsabwertung zurückbleibt. Gelingt es nicht, die Preisaufschläge in Belgien abzustoppen, wofür alles getan wird, dann war die Abwertung, wirtschaftspolitisch gesehen, eine opération blanche und finanzpolitisch — im Hinblick auf die Ersparnisse — eine opération noire!

Ministerpräsident Jaspers schloß seine Ausführungen mit dem Hinweis, daß die Krise seiner Ansicht nach nicht von einem Lande isoliert gelöst werden könne. Zum Beweis hierfür stützte er den Charakter der Weltkrise, die eine Wirtschaftskrise darstellt. Sie ist einmal bedingt durch die ungeheure Entwicklung der Maschine, die 100 Millionen Menschen arbeitslos gemacht hat, sowie durch die Zurückdrängung der nunmehr 400 Jahre alten Welt Herrschaft Europas und der weißen Rasse durch die billiger arbeitenden Farbigen. Angesichts dieser Tatsache muß es direkt als ein Verbrechen bezeichnet werden, wenn man in Europa noch vom Krieg zu sprechen wagt und wirtschaftlich mehr und mehr der Autarkie huldigt, die kriegerische Konflikte erleichtert und zu weiterer Verarmung führt. Jaspers benutzte die Gelegenheit seines Vortrages in Bern, um einen flammenden Appell an die junge Generation zu richten, es sollen sich ein paar beherzte Männer zusammenfinden und sich der Fahrt in den Abgrund mutig entgegenstellen. Es gelte, die Zivilisation zu retten. Das kann aber nur geschehen, wenn der wuchernde Materialismus überwunden wird durch den Geist, der allein Großes zu schaffen imstande ist. Die moralischen Werte müssen wieder zur

Eine neue Note der Signatarmächte?

London, 4. Mai. Wie der diplomatische Mitarbeiter der „Morning Post“ meldet, soll eine weitere Mitteilung der drei Signatarmächte des Memelstatuts an die litauische Regierung gerichtet werden. Die litauische Antwort, die unveröffentlicht bleibt, enthalte u. a. die Versicherung, daß Litauen alles in seine Kräfte stehende tue, um das Statut durchzuführen.

Litauen soll vor dem Völkerbund verklagt werden

London, 4. Mai. Der diplomatische Berichterstatter des „Daily Telegraph“ teilt mit, daß die Antwort der litauischen Regierung auf den englisch-französisch-italienischen Protest wegen der Verletzung des Memelstatuts als unbefriedigend betrachtet werde. Die litauische Antwort werde daher zu weiteren diplomatischen Erörterungen zu Beginn der nächsten Woche Anlaß geben.

Litauen sei mit aller Deutlichkeit angekündigt worden, daß es vor dem Völkerbund angeklagt würde,

wenn die von der litauischen Regierung ergriffenen Schritte die Signatarmächte nicht befriedigen.

Die Signatarmächte seien der Ansicht, daß es durchaus möglich sei, die deutschsprachige Bevölkerung des Memelgebietes in angemessener Weise an der Führung der Geschäfte zu beteiligen, ohne die litauische Souveränität zu gefährden. Die Frage werde von den Mächten dringlichst behandelt, und es würden sofortige Schritte von Litauen verlangt.

Mainummer des „Memeler Dampfbootes“ beschlagnahmt

Die Nummer des „Memeler Dampfbootes“ vom 1. Mai ist vom Kriegskommandanten beschlagnahmt worden, da es in dieser Ausgabe die Antwort des Alterspräsidenten des Memelländischen Landtages, Hilpert, veröffentlicht hatte.

Gulden gleichen einem englischen Pfund. Als dann im Herbst 1931 Großbritannien den Goldstandard über Bord warf, löste Danzig sein „Verhältnis“ zur britischen Währung und errichtete eine eigene Goldwährung. Einige Jahre verliefen ganz normal. Allmählich begann jedoch die Krise in den Fundamenten der neuen Valuta zu zehren, und seit einigen Monaten kam auch noch eine gewisse Angstschwemme dazu, bis sich die Regierung zum Äußersten, nämlich zur Abwertung des Guldens auf den Stand des Zloty und in die Nähe des Pfundes, entschloß. Der Umstand, daß man den Zloty bei der Umwertung heranzog, beleuchtet zur Genüge, daß Danzig mit Polen einen gemeinsamen Zollraum hat.

Prinzipiell kann man sagen, daß die Weltlage durch das Vorgehen Danzigs wohl kaum berührt wird, aber psychologisch sollte man den Schritt nicht unterschätzen. Er scheint allen denjenigen Recht zu geben, die bisher schon den holländischen Gulden und den Schweizer Franken bezahnten und nunmehr mit verstärkter Energie ihre Bemühungen fortsetzen werden, Sondergewinne auf Kosten der Allgemeinheit einzuharzen. Nicht genug damit, werden die Devaluationisten im Goldblock neuen Zuzug erhalten und damit an den Fundamenten der noch an der alten Pariser Parität haltenden Währungen zu rütteln versuchen. Wie sagte doch Jaspers: Die Krise könne nicht von einem Lande isoliert gelöst werden; er fordert beherzte Männer aus der jungen Generation auf, sich der Fahrt in den Abgrund entgegenzustellen. Van Zeeland, der jetzige belgische Ministerpräsident und frühere zweite Gouverneur der Brüsseler Notenbank, bemüht sich bereits darum, eine internationale Stabilisierungskonferenz zustandzubringen. Wenn die offiziellen Auslassungen in den belgischen Zeitungen zutreffen, hat er nirgends einen Korb erhalten, nur scheint man ihn hier und da auf den Winter verfrachtet zu haben — ein trauriges Resultat, wenn man berücksichtigt, wie den Vätern das Feuer auf den Nägeln brennt. Für diejenigen, die sehen wollen und können, beginnen am Horizont Flammenszeichen aufzuleuchten. Will das todmüde Europa sich nicht selbst aufgeben, so heißt es, jede Stunde zu nützen und den Versuch zu machen, auf internationaler Basis der Probleme Herr zu werden. Voraussetzung hierfür ist allerdings, daß die Völker einander unterstützen und sich nicht gegenseitig das Leben schwer oder gar unmöglich machen.

Danzig nach der Abwertung

D. C. Danzig, 3. Mai.

Wie bereits berichtet, hat die Danziger Regierung in Durchführung ihres Beschlusses auf Abwertung der Danziger Währung vorläufig fünf Verordnungen erlassen.

Die erste Verordnung bringt die notwendigen Änderungen zum Münzgesetz und bestimmt den neuen Goldgehalt des Guldens mit 0,1687 923 Gramm Feingold. Die im Verkehr nicht erhältlichen Goldstücke verlieren ihre kursmäßige Gültigkeit. Die Silbermünzen bleiben bis mindestens zum 30. September 1935 noch im Umlauf. Die zweite Verordnung ändert das Notenbankgesetz dahin, daß die Golddeckungspflicht der Bank von Danzig auf mindestens 30% festgesetzt wird. Die für die Bevölkerung wichtigste Verordnung zur Verhinderung ungesetzlicher Preissteigerungen macht jede Erhöhung der Preise von einer besonderen Genehmigung abhängig. Der Preiskommissar — Senator von Mund — erhält alle erforderlichen Vollmachten. Es können Höchst- und Richtpreise festgelegt werden. Die vierte Verordnung gibt der Regierung das Recht zur vorübergehenden Schließung von Ladengeschäften. Die fünfte Verordnung endlich hebt das Verbot des Ankaufts von Registermark für Danziger Staatsangehörige wieder auf.

In der Volkstagsitzung am Donnerstag nachmittag hat Präsident Greiser diese Maßnahmen eingehend begründet. Er gab eine Uebersicht über die währungs- und wirtschaftspolitische Entwicklung der Freien Stadt seit der Loslösung vom Mutterlande, erwähnte kurz die Schäden der Inflation und die bis 30 Millionen Gulden betragenden Verluste der Danziger Wirtschaft durch den wiederholten Kurssturz des

Zloty, dem erst 1926 ein Ende gemacht wurde. Dann habe sich bei der Abwertung des englischen Pfundes der Gulden vom Pfunde getrennt und an der Goldbasis festgehalten — der Preis sei Steigerung der Arbeitslosigkeit bis zu 42 000 Erwerbslosen gewesen. Danzig habe eben nicht auf die Dauer eine Währungsinsel bleiben können, da die Danziger sonst völlig ins Hintertreffen gegenüber den anderen Ländern mit abgewerteter Währung hätten geraten müssen. So sei der schwere Entschluß gefaßt worden, den Gulden abzuwerten. Es würde alles geschehen, um ungerechtfertigten Auswüchsen einen Riegel vorzuschieben. In drei großen Massenversammlungen wurden ähnliche Gedanken abends durch den Gauleiter Forster und die Senatsmitglieder Greiser, Huth und Boed entwickelt. In den nächsten Tagen wird sich die Bevölkerung wohl schon vertraut gemacht haben mit den neuen Notwendigkeiten, und es werden auch bereits Richtlinien sichtbar geworden sein, nach denen sich das wirtschaftliche Leben in der Freien Stadt orientieren kann. Schließlich ist das ein Übergangszustand, wie ihn alle anderen Länder, die eine Abwertung vorgenommen haben, auch durchmachen mußten. Der gute Wille ist jedenfalls bei den Danzigern vorhanden, sich mit den Opfern abzufinden, die jedem einzelnen zugemutet werden müssen im Interesse des Ganzen.

Im Zusammenhang mit der Neubewertung des Guldens hat der Senat verordnet, daß Schuldner ihre bisher eingegangenen Verbindlichkeiten, sofern sie auf Gulden oder Goldgulden lauten, durch Zahlung des gleichen Nennbetrages in Gulden tilgen können, so daß Aufschläge zum Nachteil der Schuldner unzulässig sind. Dies gilt für Geschäfte des täglichen Verkehrs, Darlehens- und Hypothekenschulden. Die Verordnung regelt gleichzeitig die Zahlung von Hypothekenschulden in fremder Währung mit Gold ohne Goldkauf, wobei auch hier die Interessen der Schuldners gewahrt bleiben. — (Weitere Meldungen bringen wir im Wirtschaftsteil. D. Red.)

Deutsche Vereinigung

Neutomischel

Am Sonntag, dem 27. April, fand im Eichlerischen Saale die Hauptversammlung statt, die von etwa 150 Mitgliedern besucht war. Der Vorsitzende, Volksgenosse Maennel, begrüßte die Erschienenen und gedachte des verstorbenen Mitgliedes unserer Ortsgruppe, Volksgenossen Senft, dessen Gedenken durch Erheben von den Plätzen geehrt wurde.

Nach Bekanntgabe der Tagesordnung wurde das Lied der Auslandsdeutschen gesungen, worauf Volksgenosse Staemle zu einem längeren Vortrage das Wort ergriff. Er gedachte zunächst unserer verstorbenen Volksgenossen Ried und Groen, zu deren Ehren das Lied vom guten Kameraden gesungen wurde. Der Redner kam dann in seinem mehrfach durch lebhaften Beifall unterbrochenen Vortrag auf die Volkstumsarbeit zu sprechen, die in den vergangenen Jahren in Wolhynien, Kongresspolen und hier bei uns getan worden ist, um dann auf die Vorgeschichte der Deutschen Vereinigung und die früheren Einigungsverhandlungen mit der Jungdeutschen Partei einzugehen. An Hand dieser Ausführungen zeigte er, daß der Weg zur wahren Volksgemeinschaft allein der Weg der Deutschen Vereinigung ist. Stürmischer Beifall belohnte die überzeugenden Ausführungen des Redners.

Da sich zur Aussprache niemand meldete, wurde zur Wahl des endgültigen Vorstandes geschritten. In den Vorstand wurden die Volksgenossen Otto Maennel-Neutomischel, Ferdinand Müller-Neutomischel und Reinhold Horlich-Altomischel, in die Revisionskommission die Volksgenossen Gustav Bederte-Neutomischel und Hermann Schulz-Glinau einstimmig gewählt. Zu Delegierten für die Hauptversammlung in Bromberg wurden die Volksgenossen Georg Böckel-Glinau, Herwig Schulz-Neutomischel, Hans Roslowski-Neutomischel, Reinhold Horlich-Altomischel und Otto Maennel-Neutomischel, als Stellvertreter die Volksgenossen Wilhelm Freier-Glinau und Alfred Witten-Baprosch, gewählt. Nach den Wahlen hielt Kamerad Droß einen kurzen Vortrag. Er wandte sich hauptsächlich an die Jugend und forderte sie zu tätiger Mitarbeit in der Deutschen Vereinigung auf. Bei dem Einleiten einiger Lieder und dem Vorlesen einer humorvollen Erzählung blieb man noch eine Weile gemütlich beisammen.

Versammlungskalender

4. Mai: Pieschen 8 Uhr, Mitgliederversammlung mit Maifeier.
4. Mai: Wreschen 7 Uhr, Mitgliederversammlung mit Maifeier.
4. Mai: Schwenzen 8 Uhr, Mitgliederversammlung.
4. Mai: Neustadt a. W. 8 Uhr, Mitgliederversammlung.
4. Mai: Finne 8 Uhr, Mitgliederversammlung.
5. Mai: Birnbaum, Mitgliederversammlung mit Maifeier.
5. Mai: Gnesen 3 Uhr, Mitgliederversammlung mit Maifeier.
7. Mai: Ritschenwalde 8 Uhr (bei Fint), Kameradschaftsabend.
9. Mai: Friedenhorst 5 Uhr, Kameradschaftsabend.
5. Mai: Birnbaum Mitgliederversammlung und Maifeier.

Am Sonntag, dem 5. Mai, um 3 Uhr nachmittags begeht die Ortsgruppe Gnesen der Deutschen Vereinigung im Zirkus den Tag der Arbeit. Es spricht Volksgenosse Starke von Bernberg. „111 Lieder“ mitbringen!

Warschauer Verfassungsfeiern eingeschneit

Nur Gottesdienste und Feiern in geschlossenen Räumen zur Erinnerung an den 3. Mai 1791

Gestern hatte Warschau zur Feier der Verfassung vom 3. Mai 1791 Festschmuck angelegt. Alle staatlichen und privaten Gebäude waren mit Fahnen und Grün geschmückt. Um 10 Uhr vormittags fand in der Johannes-Kathedrale ein Gottesdienst statt, dem der Staatspräsident beiwohnte. Zugewogen waren außerdem alle Mitglieder der Regierung, die Warschauer des Sejms und Senats, das diplomatische Korps mit Nuntius Marnaghi an der Spitze. Der Vorsitzende des Obersten Verwaltungsgerichts Dr. Helczynski, Unterstaatssekretäre, die Generalität, Abgeordnete und Senatoren, Militärattachés der fremden Staaten, Vertreter der Verwaltungsbehörden usw. Auch in den anderen Kirchen wurden Gottesdienste abgehalten.

Da am Vortage in Warschau großes Schneegestöber geherrscht hatte und 30 Zentimeter Schnee gefallen waren, wurden der Truppenvorbeimarsch auf dem Mokotower Feld und andere

Veranstaltungen, die unter freiem Himmel stattfinden sollten, abgesagt.

In den übrigen Großstädten, in denen besseres Wetter herrschte, wurde die Festfolge planmäßig abgewickelt. Das Wetter hatte am Freitag früh auch in Warschau umgeschlagen, doch war es bereits zu spät, die Veranstaltungen dennoch stattfinden zu lassen. Dagegen konnten die in den geschlossenen Räumen vorgesehenen Veranstaltungen abgehalten werden.

Amtsantritt des neuen französischen Botschafters in Warschau

Der neuernannte französische Botschafter Noel wird seinen Posten in Warschau am 12. Mai übernehmen. Zum gleichen Zeitpunkt soll der von dort abberufene Botschafter Laroche in Brüssel eintreffen, um dort sein Amt anzutreten. Während des Besuchs Laroche wird Noel noch in Warschau sein, um Laroche zu empfangen und über die Lage zu unterrichten.

Abgeordneter von Saenger in Rogasen

„Heute brauchen wir Herrn Wiesner nicht mehr“

Am 26. April, vormittags 11 Uhr waren die Mitglieder der Deutschen Vereinigung, Ortsgruppe Rogasen, in das Hotel Postl eingeladen. Es waren der Einladung etwa 250 Personen gefolgt.

Der Vorsitzende, Volksgenosse Bujic, begrüßte die Versammlung und erteilte Volksgenossen

Sejmabgeordneten von Saenger

das Wort. Der Redner sprach am Anfang über Sinn und Zweck der Deutschen Vereinigung und setzte sich mit den Angriffen der Jungdeutschen Partei auseinander, die der Führung der deutschen Volksgenossen Untätigkeit vorwerfen. Der Redner wies auf den Aufbau unserer deutschen Volksgemeinschaft hin, der durch die Gründung des Deutschvölkischen Bundes möglich war. Leider ist diese Organisation im Jahre 1923 von den Behörden aufgelöst, und die maßgeblichen Personen des Bundes sind vor Gericht gestellt worden. Nach der Auflösung dieser Organisation war es lange nicht möglich, an ihrer Stelle eine neue zu gründen. Erst nach dem Abbruch des Freundschaftspaktes zwischen den beiden Führern des deutschen und des polnischen Volkes haben wir die Möglichkeit erhalten, uns wieder

politisch zu organisieren. Der Redner warf die Frage auf, warum denn Herr Wiesner, der behauptet, die Jungdeutsche Partei schon 1922 gegründet zu haben, nach der Auflösung des Deutschvölkischen Bundes nicht hergekommen sei und keine Partei für die Neuorganisation der deutschen Volksgenossen in Polen und Bessarabien im Jahre 1923 zur Verfügung gestellt habe. Heute brauchen wir Herrn Wiesner nicht mehr.

Es ist leicht, etwas einzureißen, was nach jahrelanger Arbeit mühsam aufgebaut worden ist. Abgeordneter von Saenger rief schließlich alle Volksgenossen auf, mitzuhelfen, die Deutsche Vereinigung groß und stark zu machen, und erteilte für seine ausgezeichneten Ausführungen wiederholt herzlichen Beifall. Volksgenosse W. Lonn dankte dem Redner für seinen Vortrag, der bei allen Anwesenden tiefen Eindruck hinterlassen hat.

Darauf wurde zur Wahl des endgültigen Vorstandes geschritten. Der bisherige vorläufige Vorstand wurde wiedergewählt. Nach der Wahl des Vorstandes wurden die Delegierten für die Wahl des endgültigen Hauptvorstandes in Bromberg gewählt.

Der 1. Mai bei den Deutschen im Auslande

Aus Berlin wird gemeldet: Als Zeichen seiner friedlichen Gesinnung und seines glühenden Bekenntnisses zur Ehre der deutschen Arbeit und des deutschen Arbeiters haben alle Angehörigen des deutschen Volkes auch außerhalb der Reichsgrenzen durch gewaltige Kundgebungen zum 1. Mai ihre Zusammengehörigkeit mit der Heimat und ihre unwandelbare Treue zum Führer bekundet.

An sämtlichen Orten der Welt, wo Deutsche leben, und auf allen deutschen Schiffen in fremden Gewässern und Häfen fanden Kundgebungen statt, die ein weithin sichtbares Zeichen der Einigkeit des deutschen Volkes in seinem Willen zur friedlichen Arbeit abgaben.

Im Einvernehmen mit den amtlichen Reichsvertretungen als Trägern der Veranstaltungen im Auslande hatte die Auslandsorganisation der NSDAP allein im europäischen Ausland rund 150 Veranstaltungen mit Rednern aus der Heimat beauftragt. Diese Versammlungen hatten einen Retorikbesuch aufzuweisen, da auch der letzte Deutsche im Ausland vielfach unter größten Opfern an Zeit und Geld es für selbstverständlich hielt, sich an diesen Feiern zu beteiligen. So fanden alle Redner dankbare Hörer, und immer wieder fanden ihre Ausführungen um so freudigere Zustimmung, als aus ihnen das lebendige Bild der Heimat in ihrer ganzen herrlichen neuen Lebensfreude, Schaffenslust und Leistungsfähigkeit entstand.

In der Betreuung der Reichsangehörigen durch die Auslandsorganisationen der NSDAP haben die Auslandsdeutschen die Gewissheit, daß auch ihre Arbeit als kulturelle und wirtschaftliche Träger des Deutschtums und des deutschen Gedankens volle gleichberechtigte Anerkennung in der Heimat findet. Der Ehrentag der deutschen Arbeit ist somit der Ehrentag der sich zu Führer und Volk bekennenden wertvollen deutschen Volksgenossen im Ausland.

Es sprachen im einzelnen: Staatssekretär Reinhard, Berlin, in London, Gauleiter Oberpräsident Wagner, Breslau, in Paris, Gauleiter Florian, Düsseldorf, in Brüssel, Staatsrat Gauleiter Jordan, Halle, in Amsterdam, der Leiter des Presseamtes und der Zweigstelle Hamburg der Auslandsorganisation, Parteigenosse Zeberer, Hamburg, in Wien und Preßburg am 1. Mai und in Rotterdam am 3. Mai, der Leiter des Hauptamtes für Beamte, Parteigenosse Neef, Barmen, in Riga und Libau, Oberarbeitsführer

Mueller-Brandenburg, Berlin, in Warschau und Lodz, Gebietsführer Kohlmeier, Altona, in Bromberg, Staatsrat Schmidt-Bodenstedt, Berlin, in Prag, Staatsrat Dr. Becker, Hamburg, in Kopenhagen, Amtsleiter Wermke, A.-D. Berlin, in Kiew, Amtsleiter Dr. Ehrlich, A.-D. Berlin, in Sofia, der Leiter des Rassenpolitischen Amtes, Parteigenosse Dr. Groß, Berlin, in Istanbul und Ankara, Reichsstatthalter Gauleiter Hildebrandt, Schwerin, in Athen und Saloniki, Amtsleiter Admiral a. D. Menche, A.-D. Berlin, in Rom und Neapel, Arbeitsführer Dr. Becker, Berlin, in Barcelona, Oberbürgermeister Dr. Kerber, Freiburg, in Basel, der Präsident der Handels- und Industriekammer Kassel, Parteigenosse Dr. Braun, in Bukarest sowie eine Reihe weiterer Redner aus allen Gliederungen des heutigen Deutschlands.

Ueber die Feiern in Paris und London liegen folgende Berichte vor: Die deutsche Kolonie

in Paris

begann den nationalen Feiertag des deutschen Volkes in den festlich geschmückten Räumen der deutschen Botschaft. Der Oberpräsident von Schleien, Gauleiter Wagner, hielt die Festrede, in der er auf die Aufgabe des Auslandsdeutschtums hinwies: die Verbundenheit mit Heimat und Nation zu vertiefen sowie das Deutschtum nach außen hin zu vertreten. Botschafter Koester dankte dem Redner dafür, daß er den Versammelten den frischen Geist der Heimat übermittelt hatte.

Die deutsche Kolonie

London

veranstaltete am 1. Mai eine ihrer größten Kundgebungen seit dem Weltkriege. Ueber 1500 in England lebende Deutsche hatten sich am Abend des nationalen Feiertages in einem großen Saalbau versammelt, wo sie vom deutschen Botschafter v. Hoelz begrüßt wurden. Als Festredner war Staatssekretär Reinhard bestellt, der die Größe der Heimat überbrachte und über die deutsche Volksgemeinschaft im In- und Auslande, über die Leistungen der nationalsozialistischen Regierung seit ihrem Amtsantritt und über die Friedenspolitik Deutschlands sprach. Das nationalsozialistische Deutschland wünsche nichts als Frieden und Gleichberechtigung. Der Redner betonte dann, daß

die deutsche Volksgemeinschaft alle Deutschen

im Auslande ebenso wie im Inlande umfasse.

„Sie können heute wieder stolz darauf sein, sich Deutsche nennen zu können. Seien Sie Vertreter des nationalsozialistischen Deutschlands, Vertreter deutscher Arbeit, deutschen Fleißes und deutscher Tüchtigkeit und Vorbild deutschen Charakters in der Welt!“

Der nationale Feiertag des deutschen Volkes ist auch von allen deutschen Kolonien in Italien

durch feierliche Veranstaltungen begangen worden, an denen auch zahlreiche durchreisende Reichsangehörige teilgenommen haben. In Rom hielt der von der Auslandsorganisation der NSDAP entsandte Admiral a. D. Menche die Festrede, der als alter Soldat mit pathetischen Worten die große Tat des Führers hervorhob, durch die dem Arbeiter der Reichs- und Wehrgehalte zurückgegeben wurde. Botschafter von Hassell bezeichnete es als ein großes Verdienst des Nationalsozialismus, den Arbeiter und Soldaten zum Schutz und Gedeihen des Reiches wieder nebeneinanderzustellen zu haben. Die Feier wurde durch Sprechschöre und Gesänge von SS- und BDM-Angehörigen umrahmt und schloß mit einem von Botschafter Hassell auf Führer und Vaterland ausgebrachten Sieg Heil und dem Gesang des Deutschland- und des Horst-Wessel-Liedes.

Zum nationalen Feiertag des deutschen Volkes hatte das Generalkonsulat die Angehörigen der deutschen Kolonie

New York

in das Yorkville-Kasino zu einer Feier eingeladen, an der auch zahlreiche Mitglieder der Gesellschaft der Freunde des neuen Deutschlands sowie andere führende Deutschamerikaner teilnahmen. Generalkonsul Dr. Borchers hob in seiner Festansprache die gewaltigen politischen Fortschritte hervor, die seit der Feier des Vorjahres zu verzeichnen seien, und erwähnte die Anwesenheit, in der Verteidigung des deutschen Volkstums unerbittlich und unerschütterlich zusammenzustehen.

Nach der Festansprache des Generalkonsuls wurde ein Film „Hitlerjugend im Feldlager“ sowie ein Hindenburg-Gedenkfilm gezeigt. Mit der Verteilung von Ehrenkreuzen fand die Feier ihren Abschluß.

„Kurjer Warszawski“

rezensiert Hüller

Im „Kurjer Warszawski“ stellt A. Trzaska Betrachtungen über Hitlers „Mein Kampf“ an: „Das Studium dieses Buches ist den Behörden und der Bevölkerung des Dritten Reiches empfohlen worden, und eine aufmerksame Beobachtung der Bewegungen der deutschen Außenpolitik zeigt, daß sie den dort vorgezeichneten Bahnen folgt... Wenn wir erwägen, wie sorgsam die früheren Herrscher Preußens ihre Absichten verborgen haben, eine Maßnahme, der sie in beträchtlichem Maße deren Verwirklichung verdankten, so erscheint uns „Mein Kampf“ als ein historisches Unikum — vielleicht als einziges Programm der Welt Eroberung, das offen vor dem Beginn seiner Verwirklichung verkündet worden ist.“

Aufstand auf den Philippinen unterdrückt

New York, 4. Mai. Ein kommunistischer Aufstand in der Umgebung von Manila wird als unterdrückt angesehen, nachdem mehrere Saldar-Führer verhaftet werden konnten, während andere geflüchtet sind.

Werdende Mütter müssen jegliche Stuhlverhaltung durch Gebrauch des natürlichen „Franz-Josef“-Bitterwassers zu vermeiden trachten. Uerzlich bestens empfohlen.



— die neue Elida Ideal Creme. Sie ist das „Ideal“ der anspruchsvollen Frauen... ermöglicht ihnen, immer schön, stets vollendet gepflegt zu sein. Denn das ist das Neue an ihr:

**Verbesserte Qualität
Verfeinerter Duft
Vergrößerte Tube
Vollendete Wirkung**

Sie zieht sofort in die Haut ein — beseitigt durch ihren Gehalt an „Hamamelis virginica“ kleine Teintschäden, Unreinheiten und Grobporigkeit der Haut. Sie ist ideal als Puderunterlage — schützt vor Staub, Wind und Wetter — macht den Teint matt und ebenmäßig schön.

DIE NEUE FETTFREIE

**ELIDA
IDEAL
CREME**

und
ELIDA CITRONEN COLD CREAM
zur Reinigung
und Ernährung der Haut

„Deutsche Künstler in Polen“

Es ist dies der erste Versuch, einen Überblick über künstlerisches Schaffen innerhalb des Deutschtums in Polen zu geben. Und man kann sagen, das, was man in den Räumen des Kunstförderungsinstituts (J. K. S.) zu sehen bekommt, deutet von einer großen Anzahl wirklich guter, meist junger Talente.

Die längste Wand haben die Oberhiesler eingenommen. Da ist zuerst Franz Sikora, 1895 geboren. Sikora ist Autodidakt. Man könnte seinen Werdegang mit dem von Goghs vergleichen. Auffallend bei ihm ist der gehaltene Farbverstand. Er empfindet das Bild als Dekorationsstück. Die „Holländische Landschaft“ (15) hat etwas Gobelinhafes an sich und ist vielleicht sein bestes Werk. Ihm fehlt die Ausdauer, die notwendig ist, ein Werk zu schaffen. So zeigt es sich, daß seine Bilder sehr gut angelegt und ausgeführt sind bis auf eine Partie, die er dann flüchtig hinwarf, scheinbar um fertig zu werden. Beim „Blinden Spieler“ (5) ist das ganze Bild hervorragend, nur die untere Partie, die Beine, sind flüchtig hingeworfen, bei der „Alten oberhieslerischen Frau“ (6) ist daselbe der Fall, die Falten des linken Armes sind willkürlich gemalt, der Hals nicht gesehen, sondern nur gedacht. — Hans Konze ist ein Künstler aus Stoczow ist ebenfalls Autodidakt. Für ihn ist die Natur ein Farbenerlebnis. Auffallend ist die Feinheit im Strich, die sich besonders in dem Bild „Kapellenweihe“ (17) zeigt. — Auch Hans Neumann (geb. 1902) ist Autodidakt. Sein stärkstes Werk, und sicher eins der besten der Ausstellung, ist „Vollmond im März“ (22). Er versteht es, das Geheimnis des Naturgeschehens in voller Zartheit, ohne überfentimental zu werden, zu zeigen. — Alfred Skupit (geb. 1880) aus Chorzow stellt drei Arbeiten aus. Er studierte in Paris, und diese Stadt hat seinen Bildern ihren Stempel aufgedrückt. Seine Palette hat lebhafteste Farbkontraste, doch dürfte man ihm empfehlen, sich mehr mit Licht und Luft zu beschäftigen, besonders das seine Vorbilder, die Franzosen, dieses Gebiet aus sehr gut beherrschen. — Prof. B. Strauß (geb. 1880) aus Bielitz studierte in Wien und unternahm Studienreisen durch fast ganz

Europa und Kleinasien. In Strauß' Arbeiten erkennt man ein mannigfaches Streben. Leider fehlen bei einer Reihe von Arbeiten die Jahreszahlen, man kann so schlecht die künstlerische Entwicklung verfolgen. Strauß ist Hochgebirgsmaler und versteht es gut, die Stimmungen die über den Bergen zu verstreuten Zeiten liegen, darzustellen. Besonders auf das Bild „Gewitter“ (Nr. 30) sei hier aufmerksam gemacht. Daß Strauß Zeichenlehrer an einem Gymnasium ist, ist vielleicht für ihn ein Hemmnis als Künstler. Er kann nicht aus sich selbst heraus. In seinen Werken spiegelt sich der Kampf der Kunstströmungen wider. Die Richtung, die er mit seinen Lieblingsmalereien durcharbeiten muß, wendet er in seinen Arbeiten an. So kommt es, daß er manchmal klassizistisch, dann wieder romantischer („Gebirgskanal“ 46) oder Impressionist oder auch Expressionist ist. Hertha Strzygowski aus Bielitz ist vorwiegend Graphikerin, stellt aber auch Pinselarbeiten aus. Sie versteht es, dem Bilde eine persönliche Note zu geben, so lange sie mit dem Stichel arbeitet. Als Graphikerin wohl unser stärkstes Talent, ist sie als Malerin ganz entschieden schwächer. Spürt man in den Stichen den Menschen, der sich in seinen Werken ausdrücken will, so vermissen wir diese persönliche Note bei den Delbildern ganz und gar. In zarten Farben, man möchte beinahe sagen lüden, und es typische Frauenarbeiten, die nichts geben können. Frau Strzygowski sollte dem Delbild absehen und nur auf der Kupferplatte arbeiten, denn ihre Stiche und Radierungen sind Kunstwerke. Sie beherrscht hier die Komposition vollkommen, kein Stich ist zu viel, keiner zu wenig. Hervorgehoben seien die Arbeiten „Winter“ (80) und „Schneefest“ (93). Aber nicht nur diesen, sondern allen ihren Radierungen ist eine Vollkommenheit zu eigen, wie sie uns das 19. Jahrhundert gezeigt hat. Auch frühere Zeiten, besonders Dürer haben auf die Künstlerin starken Einfluß gehabt. — Friedrich Kuniger (geb. 1907) aus Lodz ist wohl die stärkste Persönlichkeit. Seine Werke zeugen von einer unerschöpflichen Schaffenskraft. Er arbeitet schnell, zu schnell und spielt zum Schluß mit seinen Bildern, indem er in jeden freien Fleck irgend eine Kleinigkeit hineinmalt, die vollkommen überflüssig ist, und das Gesamtbild nur stört. Kuniger arbeitet vor allem mit Farben

und wuchtigen Kontrasten, die Farbe ist für ihn das primäre. Kuniger hat noch nicht seinen Stil gefunden, er ist noch zu roh und ungezügelt, aber seine Werke sagen es schon heute, die Richtung, die er eingeschlagen hat, ist für ihn die richtige. Wir können seinen Werdegang gut verfolgen, da er Arbeiten aus verschiedenen Zeiten zeigt. Auch die Beschäftigung mit Licht und Schatten wäre ihm zu empfehlen, da seine Menschen nur Flächen zu sein scheinen und keine Körper. Das Bild „Betende“ (Nr. 58) ist wohl sein stärkstes und mit eins der besten der ganzen Ausstellung.

Robert Jarek (geb. 1910), ein Posener, zeigt ein Talent, das noch viel für die Zukunft erhoffen läßt. Sein Delbild „Oberleutnant Heier“, leider das einzige, das er verrät ein ausstellendes, zeigt ihn als den geborenen Porträtisten. Form wie auch Farben beherrscht er ausgezeichnet. Jarek stellt außerdem noch eine Reihe von Holzschnitten und drei Zeichnungen mit Lithographie auf. Hier zeigt er sich als der Meister über Licht und Schatten und im Fortlassen nebenwärtlicher Dinge. — Karl Heinz Jenste (geb. 1912), der jüngste Aussteller, zeigt einige Graphiken, von denen besonders die Bernhardenstraße in Wilna (Nr. 84) und die „Ostra Brama“ (Nr. 117) gut gefallen. — Rudolf Domick (geb. 1906) aus Posen, ist zu stark Akademiker, seinen Werken fehlt die persönliche Note. Er sollte sich von dieser Fessel freimachen, denn er verrät ein großes Können, das aber leider gehemmt ist. — Wili Heier zeigt Gebrauchsgraphik, die nur so vor Humor spricht, aber in den Rahmen einer „Kunstausstellung“ nicht hineinpaßt. Außerdem stellen noch Hans Bujic-Posen, Rudolf Robert Chorzow, Zeno Schindler-Sompolno (Plastiken), Menne Schulze-Koepfer-Thorn, und Bruno Bielawski-Posen (eine Plastik) aus. Besonders die letztere, die Dr. Battermann-Graubenz darstellt, ist gut gelungen.

Im großen und ganzen betrachtet, können wir der „Hilfs- und Künstlergesellschaft für Polen“ unseren Dank dafür aussprechen, daß sie diese Ausstellung organisiert hat. Vielleicht läßt sich im nächsten Jahre wieder eine Ausstellung veranstalten, damit wir die Fortschritte vor allem unserer jungen Künstler feststellen können.

Die Unterhausdebatte

Die Reden MacDonalds und Simons

Unter der Spannung der ganzen Welt gab am Donnerstag MacDonald vor dem vollbesetzten Unterhaus seine große Erklärung ab, und zwar, wie er gleich zu Beginn seiner Rede bemerkte, sowohl über die auswärtige Politik als auch über die Rüstungsfrage. Denn beide könnten jetzt nicht mehr voneinander getrennt werden. MacDonald betonte die Aufrichtigkeit des Londoner Communiqués vom 3. Februar, dessen erklärte Absicht es war, einen frei vereinbarten Rüstungspakt mit Deutschland und anderen Mächten an Stelle von Teil 5 des Versailler Vertrages zu setzen.

Zweifellos zeigte die Londoner Erklärung, daß man sich von dem Versailler Regime fortbewege

und auf ein neues europäisches Verhältnis zu streben, das auf freien Verhandlungen über die Sicherheit und bewaffnete Macht beruhte. Es sei deshalb sehr zu bedauern, daß in diesem Augenblick die deutsche Regierung ihre Absicht ankündigte, die Wehrpflicht wieder einzuführen und sofortige Schritte zu ergreifen, die Friedensstärke des Heeres auf 550.000 Mann zu erhöhen und eine militärische Luftflotte zu errichten. Da aber der Völkerbundrat sich mit diesen Ergebnissen beschäftigt habe, brauche man jetzt nicht auf ihnen herumzureiten.

Es sei jetzt die Aufgabe des Politikers, praktisch und objektiv und, wie er hoffe, mit ruhigem und gesundem Menschenverstand der wirklichen Lage ins Gesicht zu sehen.

„Der Politiker“, rief MacDonald aus, „hat zu antworten, ob er jetzt seine Versuche aufgeben will, auf dem allgemeinen Vertrauen ein Friedenssystem in Europa aufzubauen, oder ob er seine Zuflucht zu den Kombinationen nackter Gewalt nehmen will, die ihn noch niemals vorm Kriege gerettet haben und ihn niemals davor retten werden.“

Wenn man die Zukunft betrachte, sei es gut, sich zu vergegenwärtigen, daß Hitler gelagt habe, daß er nichts unterzeichnen werde, was er nicht ausführen könne, daß er aber ein Versprechen, das er einmal gebe, niemals brechen werde. (Hört, hört!) Merken wir uns auch, daß Hitler öffentlich die Bereitschaft der deutschen Regierung erklärt hat, sowohl den Geist als auch den Buchstaben des Locarnopaktes anzunehmen.

MacDonalds Antwort an Deutschland

Nichts, was in Stresa geschehen war, wiederholte MacDonald noch einmal, annulliere das Londoner Communiqué.

„Will Deutschland jetzt nicht herüberkommen und seine Hilfsbereitschaft zeigen, das internationale Vertrauen wiederherzustellen, das durch seine jüngste unabhängige Haltung in Bezug auf die Rüstungen so schwer erschüttert wurde? Wir befürworten ein Friedenssystem oder ein Paktssystem, das eine Erklärung wie den Kellogg-Pakt unterstützt, und wir tun alles, was wir können, um die Teilung Europas in zwei rivalisierende Lager zu verhindern.“

Das Londoner Communiqué habe Vorschläge für die Beendigung gewisser mittel- und osteuropäischer Besorgnisse durch ein System der Nichtbeteiligung und der gegenseitigen Hilfeleistungspakte gemacht. England sei von diesen Vorschlägen nicht direkt berührt. Aber es be-

trachte sie mit einem freundlichen Auge und einem freundlichen Rat. Was Mitteleuropa betreffe, so schlage die italienische Regierung Verhandlungen der beteiligten Regierungen einschließlich Deutschlands zur Besprechung dieses Themas vor. Die englische Regierung werde in Rom nicht durch eine Delegation vertreten sein, da es wohl verstanden werden müsse, daß England keine neuen Verpflichtungen in dieser Hinsicht übernehme.

Die Flottenfrage

MacDonald drückte sodann sein Erstaunen darüber aus, daß Deutschland diesen Augenblick benutzte, sein Schiffsbauprogramm anzukündigen und vor allem den Bau von Unterseebooten. Deutschland habe sich niemals vorstellen können, daß England hieran kein Interesse habe. Die englische Flotte könne nicht nur allein in Bezug auf die heimischen Gewässer festgelegt werden. Er bitte den Ernst dieser Tatsache nicht zu verkleinern.

Aber die englische Regierung sei immer noch bereit, die deutschen Vertreter in London für Flottenbesprechungen zu empfangen, die vorläufiglich Mitte des Monats stattfinden werden, ohne hiermit Deutschland in irgendeiner Weise das Recht einzuräumen, sich über seine Vertragsverpflichtungen hinwegzusetzen.

Die Regierung ergreife jetzt bereits Schritte für eine weitere und beschleunigte Vergrößerung der englischen Luftflotte. Auf jeden Fall aber werde die Regierung ihre Verteidigungsmaßnahmen so gestalten, daß das englische Volk fühle, daß es geschützt sei. Was

Osteuropa

betreffe, so liege es vor allem an Deutschland, einen wertvollen Beitrag für die Sicherheit jenes Gebietes zu liefern.

Er wünsche es ganz klar zu machen, daß nach Ansicht der Regierung die von dem Londoner Communiqué geplante Sicherheit ohne Deutschlands Beteiligung nicht vollkommen sein könne. Was in Stresa geschehen sei, beruhe auf dem Gedanken der kollektiven Sicherheit in einer oder der anderen Form.

Einseitige Erklärungen, wie sie in Berlin unlängst über die Armee, die Flotte und die Luftflotte ausgegeben worden sind, müssen den seelischen Frieden ganz Europas in den Tiefen erschüttern.

Es ist für die Ausprache bezeichnend, daß bei weitem den stärksten Beifall die auf den Ton schwerer Besorgnis und tiefsten Misstrauens gegen Deutschland gestimmte Rede Sir Austen Chamberlains fand. Die Regierung kann damit rechnen, daß ihre neue Rüstungsvorlage nicht nur auf der Regierungsseite, sondern auch von erheblichen Teilen der Opposition angenommen wird. Gleichzeitig ließen die Stimmung des Hauses und die Reden von allen Seiten aber auch erkennen, daß eine offene Politik gegen Deutschland auf stärkste Bedenken stoßen würde und daß eine Verständigung mit Deutschland über eine Einbeziehung in ein kollektives System fast ausschließlich mit Erleichterung begrüßt werden würde.

Die Schlussrede Sir John Simons, über die wir noch berichten werden, trug dieser Stimmung des Hauses durch den dringenden Appell an Deutschland Rechnung, es möge nicht nur in Worten, sondern auch mit Taten seine Rolle bei der Herstellung von Sicherheit und Frieden übernehmen.

Reichswehrminister von Blomberg über Wehrmacht und Arbeiterschaft

Der Reichswehrminister Generaloberst von Blomberg hat dem amtlichen Organ der Deutschen Arbeitsfront am 1. Mai 1935 folgenden Beitrag zur Verfügung gestellt:

Wehrmacht und Arbeitsfront haben beide in der jüngsten Vergangenheit dank großzügiger Entschlüsse des Führers wichtige Etappen auf dem Wege zur endgültigen Gleichberechtigung und Gesundung unseres Volkes erreicht. Die Einführung der allgemeinen Wehrpflicht knüpft erneut enge Verbindungsäden zwischen der Wehrmacht des Reiches und allen Kreisen des deutschen Volkes. Auch die Deutsche Arbeitsfront als das große Sammelbecken aller schaffenden Volksgenossen rückt damit in enge Nachbarschaft zu der Wehrmacht, durch deren Schule künftig der junge Deutsche wieder gehen wird. Daß die Bedeutung der Deutschen Arbeitsfront dort von jeher anerkannt wurde, beweist die Schaffung einer „Abteilung Wehrmacht“ der Deutschen Arbeitsfront, die unter engster Anleitung an die Gesamtleitung eine stattliche Zahl von Angestellten und Arbeitern der Wehrmachtbetriebe der großen Organisation als Mitglieder und Mitkämpfer aufweist. Darüber hinaus fördert die Wehrmacht die Arbeit der gesamten Organisation der Deutschen Arbeitsfront, indem sämtliche militärischen Dienststellen angewiesen und bemüht sind, die Bestrebungen der R.S.G. „Kraft durch Freude“ zu unterstützen. Mit aufrichtigem Interesse hat die Wehrmacht die Rundgebung auf der Leipziger Reichstagung verfolgt und begrüßt diesen

neuen, wichtigen Schritt in der Entwicklung der Deutschen Arbeitsfront. So wie der Begriff der allgemeinen Wehrpflicht auf dem Gedanken der sittlichen Verpflichtung jedes Staatsbürgers zum Dienst am Volksganzen beruht, so stellt auch die neu geschaffene soziale Selbstverwaltung das sittliche Pflichtbewußtsein gegenüber der Volksgemeinschaft in den Mittelpunkt. Voller Stolz durften alle schaffenden Volksgenossen das Wort des Führers hören, daß diese Vereinbarung kein Geschenk bedeute, sie vielmehr zu höchster Leistung verpflichte.

Der Nationalsozialismus hat im deutschen Volk den kämpferischen Geist wieder erweckt. Wir wissen, daß wie im einzelnen nur der Tüchtige auch im großen nur das tüchtige Volk bestehen kann. Wie es sich die Wehrmacht zum Ziel setzt, die durch ihre Reihen gehenden jungen Volksgenossen zu Disziplin und Selbstbeherrschung ebenso wie zu Kameradschaft und echtem Gemeinschaftsgeist zu erziehen, so hat die Deutsche Arbeitsfront die große Aufgabe, die in ihr zusammengefloßenen schaffenden Deutschen dahin zu erziehen, daß sie in aufbauender Gemeinschaftsarbeit dem Hochziel einer wahrhaften sozialen Gerechtigkeit dienen.

Erziehungsarbeit am deutschen Menschen — das ist die große Gemeinsamkeit zwischen Deutscher Arbeitsfront und Wehrmacht. An verschiedenen Fronten und mit verschiedenen Mitteln arbeiten beide für das gleiche große Ziel — ein freies, starkes Deutschland.

von Blomberg, Generaloberst.

Begnadigungen in Oesterreich

Der österreichische Bundeskommissar für Heimdienst, Oberst Walter Adam, machte in einer Ansprache offizielle Mitteilungen über Gnadenakte, die sich auf nahezu 600 Personen erstrecken werden. Oberst Adam führte darüber aus:

Ungefähr 400 Personen, die wegen Delikten nicht politischer Natur bestraft oder in strafgerichtliche Untersuchung gezogen wurden, werden auf freien Fuß gesetzt oder es werden die gegen sie schwebenden Verfahren eingestellt. 195 Personen, die wegen politischer Delikte eine gerichtliche Strafe verbüßen und mindestens die Hälfte davon schon verbüßt haben, werden freigelassen. Darunter befinden sich 135 Personen, die im Zusammenhang mit dem margittischen Februar-Aufstand 1934 verurteilt worden waren. Es sei hinzugefügt, daß schon zu Weihnachten vorigen Jahres und in der Zeit vorher ungefähr 3000 Personen, die an dem Februar-Aufstand beteiligt waren, eines Gnadenaktes teilhaftig geworden sind, die meisten durch Einstellung noch anhängiger Strafverfahren.

In Wöllersdorf 395 Angehaltene, in ganz Oesterreich 1445 Personen in Verwahrungshaft

Außerdem werden von den Anhaltshäftlingen in Wöllersdorf — ihre Zahl beträgt heute nur noch 447 — morgen 52 auf freien Fuß gesetzt. Es werden also nur 395 Angehaltene noch zurückbleiben. Die Gesamtzahl der im ganzen Bundesgebiet noch in Verwahrungshaft befindlichen Personen beträgt 1445.

Weitere Gnadenakte für die Februarputschisten in Aussicht

Die Bundesregierung nimmt überdies in Aussicht, nach Überprüfung der einzelnen Fälle jene Teilnehmer an der Februarnacht 1934, die zu einer Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren verurteilt wurden, der Gnade des Bundespräsidenten zu empfehlen, sofern sie nicht unmittelbar an einer Bluttat gegen ein Organ der Exekutive beteiligt waren.

Nur Versammlungen der Vaterländischen Front in Oesterreich gestattet

Amlich wird mitgeteilt: Um die Einheitlichkeit der politischen Führung deutlich und in einer jeden Zweifel ausschließenden Weise zum Ausdruck zu bringen und um jede Störung des staatlichen Aufbaues zu verhindern, sind bis auf weiteres nur die Vaterländische Front und deren Lokalorganisationen berufen, Versammlungen abzuhalten. Alle anderen Versammlungen haben zu unterbleiben.

Hüte für Damen u. Herren
Frühjahrsneuheiten
in grosser Auswahl
Tomasek, Pozlowa 9.

Durch
seine **einzigartige Eugenquelle**
die stärkste Arsen-Eisenquelle Deutschlands
mit 4,4 mg Arsen & 1 Liter Wasser
seine **kohlensäuren Bäder**
sein **mildes Mittelgebirgsklima**
seine sorgfältig angepaßten **Kurdiäten**
ist

Herzbad Kudowa
Heilquellenversand auch durch Apotheken usw. Prospekte und Brunnenschriften gratis
28 tägige Pauschalkur 255.— RM. Vergünstig.-Kur 215.— RM.

Das
Spezialbad
für Drüsenfunktionsstörungen, insbesondere
Basedow
in eigener Regie:
Kurhotel Fürstenhof

RADIUM BAD
Landeck
SCHLESISCH
Rheuma-Gicht-Nerven-Frauen

Sommer- aufenthalt.

Rittergut, Nähe größerer Stadt Pommerellens, vermietet vom 1. Juni bis 31. August sein Herrenhaus an Sommergäste. Elektr. Licht, fließ. Wasser, Telefon mit Tag- u. Nachtdienst. Pensionspreis je Person u. Tag 6.— z. zuzüglich 10% Bedienung. Schöne landsh. Lage. Waldspaziergänge und -fahrten. Bade- und Angelgelegenheit. Tennisplatz und reichhaltige Bäckerei z. freien Benutzung. Anfragen unt. 718 a. d. Geschft. dieser Zeitung.

Die bekannten Persia - Teppiche

handgeknüpft

„Dywany Żywieckie“

auf der Messe

Targi Poznańskie

Repräsentationshalle.

Besuchen Sie meinen

Messestand!

Halle 10 — Abt. Budownictwo

Spezialität Wand-

u. Fußbodenbeläge

Kacheln für Öfen und Kamine

Gustav Glaetzer
BAUMATERIALIEN-UND DACHZIEGEL-ZENTRALES
GEGR. 1907

Poznań 3. — ul. Jasna 19.

Telefon 6580, 4680.

Kaufe **Pferde** zum direkten **Export**
Artur Friedmann
Aeltestes Exportgeschäft Grosspolens
Poznań, Fr.Ratajczaka 31, Tel. 3447.



„ERIKA“

die erfolgreichste und
meistverbreitete deutsche
Kleinschreibmaschine in

neuesten Ausführungen zu haben bei:

Skóra i Ska

Poznań, Aleje Marcinkowskiego 23.



Trauringe

Uhren- Gold- u. Silberwaren. Billigste Preise.

T. GĄSIOROWSKI

Tel. 55-28 Poznań, sw. Marcin 34. Tel. 55-28

Ich nehme Gutscheine der „Kredyt“ in Zahlung.

Installationsarbeiten

Gas- und Wasserleitungen

Neuanlagen u. Reparaturen

Beste Ausführung! — Solide Preise!

K. Weigert, Poznań I.

Plac Sapieżyński 2. — Telefon 3594.

8 Zylinder Ford

fabriken, mit extra großer Ballonbereifung, nicht
registriert, bequem für 5 Personen, Vorderste
Klubfessel, Limousine, 2-türig, niedrig gebaut,
Aero-Dynamo-Facn, außen und innen helle
Farbe, geeignet für Sportsmann, letztes Modell
bedeutend unter Fabrikpreis, zu verkaufen.

6-Siger-Limousine

bester europäischer Fabrik, 60 PS., 6 Zylinder,
Motor und Ohren noch mit Original-Fabrikplomben,
16 Liter Benzin auf 100 km. Motor noch nicht ge-
öffnet, beständig durch Original-Fabrikplombe, ohne
Fadel, mit guten Ford-Dunlop-Ballonreifen, für
den fabelhaft niedrigen Preis von zł 6500.— zu
verkaufen. Näheres

Kowarsch, Poznań, sw. Marcin 68, B. 7.

Zu sprechen von 1—3 Uhr.

Möbel

in solider Ausführung
zu zeltentsprechenden Preisen

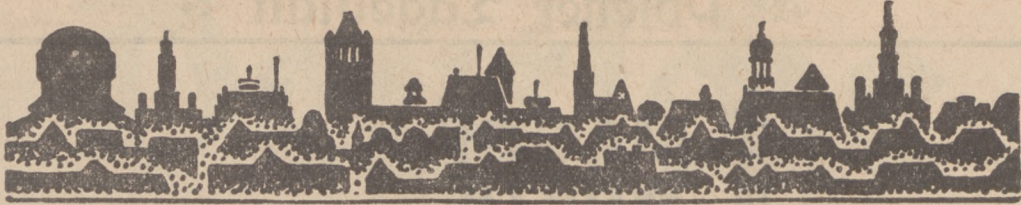
Waldemar Günther, Swarzedz

ul. Wrzesińska 1 — Tel. 81

Besichtigen Sie mein Lager.

Preisofferten auf Wunsch!

Aus Stadt



und Land

Stadt Posen

Sonntag, den 4. Mai

Heut 7 Uhr früh: Temperatur der Luft + 4 Grad Cels., Barom. 759. Heiter. Südostwind. Gestern: Höchste Temperatur + 11, niedrigste + 1 Grad Celsius.

Wasserstand der Warthe am 4. Mai + 0,60 Meter.

Sonntag: Sonnenaufgang 4.16, Sonnenuntergang 19.23; Mondaufgang 5.14, Monduntergang 23.04. — Montag: Sonnenaufgang 4.14, Sonnenuntergang 19.25; Mondaufg. 6.10, Monduntergang 23.50.

Wettervorhersage für Sonntag, den 5. Mai: Fortbestand der Hochdruckwetterlage; heiter bis leicht bewölkt, trocken; nachts kühl, am Tage warm; schwache Luftbewegung.

Spielplan der Posener Theater

Theater Wielki:
Sonntag: „Katja, die Tänzerin“
Montag: „Der Barbier von Sevilla“

Theater Polite:
Sonntag: „Der große Reporter und das kleine ABC“
Montag: „Der große Reporter und das kleine ABC“

Theater Nowy:
Sonntag: „Mais“
Montag: „Familijka“ (Premiere)

Amos:

Beginn der Vorstellungen um 5, 7, 9 Uhr, im Metropol um 4½, 6½ und 8½ Uhr

Apollo: „Die Angebetete“ (Englisch)
Gwiazda: „Römische Skandale“
Metropolis: „Banner der Freiheit“ (Polnisch)
Slance: „Dreißig Tage Prinzessin“
Sint: „Gibi“ (Deutsch)
Swit: „Katuszka“
Wifona: „Der Sohn des King Kong“

Kunstausstellungen

J. A. S., Plac Wolności 14 a: Deutsche Künstler in Polen.
Großpoln. Museum, Plac Wolności: Graphiken von Słocjanas.

Maiengang

Du mußt morgens hinausgehen, wenn es noch ganz dunkel ist — einmal nur in diesem herrlichen Monat. Dann erschließen sich dir die Wunder des wachgewordenen Lebens am innigsten. Dunkle Nacht noch umfängt dich. Von der nahen Dorfkirche hallen ein paar Schläge durch die klare Luft. Taunach sind die Wiesen, über die du tastend den Weg suchst. Schwarz, fast drohend taucht der Waldbrand auf. Ganz leise mußt du gehen. Bald hörst du es im Walde rascheln, hier und dort. — Rehe. Sie wittern dich kommen. Langsam ziehen sie sich ins Dickicht zurück. Es ist wieder ganz still. In dieser Stille spürst du den Atem der jungen Schöpfung am schönsten.

Dann zwitschert in der Nähe der erste kleine Vogel. Einmal, zweimal. Sein Geflügel antwortet. Alsgegnung werden sie einander, die

Deutsche Messebesucher!

Besucht die Kunstausstellung im Kaffeehaus zum Kaktus

Finken, die Meisen, die Amseln. Am Horizont wird es lichte Licht. Der helle Tag kündigt sich langsam an. Und nun vereinen sich die Vogelstimmen, die du nachmittags nur noch vereinzelt und längst nicht so lebendig hörst, zum rauschenden Chor. Der Lobpreis der Berge erschallt in der Höhe. Brangend steigt die Sonne empor. Sie leuchtet über Berg und Wald, sie umflutet das schlafende Dorf wie eine Mutter ihr zartes Kind. Die Blumen weckt sie aus ihrem Schlummer und die jungen Blätter, die ein Danklied dem sieghaften Felden am Firmament droben flüpfeln. Am Waldbrand ist friedlich ein Reh. Es ist wie eine Offenbarung. Und nun verstehst du erst ganz den die Wunder Gottes preisenden Jubel des Schöpfungspalms: „Herr, wie sind deine Werke so groß und viel, du hast sie alle weislich geordnet, und die Erde ist voll deiner Güter.“

pz.

Deutsche Theateraufführung

„Jugendfreunde“

Dieses heitere, lebensvolle Lustspiel Ludwig Fuldas gelangt, wie schon bekanntgegeben, am Mittwoch, dem 8. d. Mts., im Saale des Zoologischen Gartens zur Aufführung. Sein Thema behandelt fein und humorvoll die Wandlung von vier durch Freundschaft zu Heiratsgegnern verbundenen Jugendfreunden; wie sie dann ihre Junggefel-

lenbräuche auch in der Ehe fortzusetzen gedanken, ungeachtet der vielen Weiblichkeiten, die den Freundeskreis in ärgste Verlegenheit bringen, und wie es unmerklich zuguterlegt auch den Standhaftesten von ihnen, erfährt.

Der Besuch des kommenden Mittwoch-Abends sei allen Theaterfreunden empfohlen. Er soll durch seinen Humor die Schwere der Zeit für Stunden vergessen machen, soll aber auch den Theaterpielern durch regsten Besuch ein Ansporn zu weiterer Arbeit auf dem Gebiete des leider so sehr ins Stocken geratenen Theaterlebens unserer Stadt sein.

Erwähnt sei noch, daß die Preise zeitgemäß niedrigst gehalten sind und daß gerade die Anzahl der billigeren Plätze um ein Bedeutendes vermehrt wurde. Karten-Vorverkauf in der Kosmos-Buchhandlg., Zwierzyniecka 6. Um die Abendkasse zu entlasten, empfiehlt es sich, die Eintrittskarten bereits im Vorverkauf zu lösen.

Fünfzig-Jahrfeier der Historischen Gesellschaft

Am Sonntag, dem 11., und Sonntag, dem 12. Mai, begeht die Historische Gesellschaft für Posen die Feier ihres 50jährigen Bestehens. Zu den Festveranstaltungen, die aus diesem Anlaß stattfinden, werden eine Reihe auswärtiger, zum Teil reichsdeutscher Gäste, erwartet. Die Historische Gesellschaft für Posen richtet an ihre Mitglieder und darüber hinaus an alle deutschen Volksgenossen die herzliche Bitte, durch Stellung von Privatquartieren die so oft bewährte Posener Gastfreundschaft von neuem zu bekräftigen und dadurch den Gästen den Aufenthalt in unserer Stadt so angenehm wie möglich zu machen. Meldungen werden erbeten an die „Historische Gesellschaft für Posen“, Poznań, Zwierzyniecka 1. — Telephon 60-22.

Die Feier des Verfassungstages nahm einen programmgemäßen Verlauf. Besonders eindrucksvoll ist diesmal die Defilade vor dem Herz-Jesu-Denkmal ausgefallen. Die Stadt hatte reich geflaggt.

Lissa

Kunst-Ausstellung im Café Central

k. Zum ersten Male in Lissa sehen wir eine Ausstellung moderner Malerei und Graphik. Einige Lissauer Künstler haben sich zusammengetan, um ihre Erzeugnisse einer breiteren Öffentlichkeit zur Ansicht zu übermitteln. Man sieht Aquarelle und Graphiken, Kreidezeichnungen u. a. von W. Ballarin, K. Begaczyl, M. Lewczenko, L. Nowicki, M. Wasilewski, Włodzisław-Rumorowa und Korbelsja Poplawski. Die Eröffnung der Ausstellung, die bis 13. Mai dauert, erfolgte durch den Notar Dr. Wojdon, der in einer kurzen Ansprache Ziel und Sinn des Unternehmens erläuterte. Die Ausstellung dürfte viele Freunde der Kunst anziehen, und sie ist es auch wert, besucht zu werden.

k. Sonderzug zur Posener Messe. Infolge der Posener Messe hat die Staatsbahndirektion in Posen sich entschlossen, auf der Strecke Rawitsch — Lissa am Sonntag, dem 5. April, einen Sonderzug einzulegen, der um 7 Uhr morgens Rawitsch verläßt und um 7.35 Uhr in Lissa eintrifft. Die Weiterfahrt von Lissa nach Posen erfolgt um 7.51 Uhr.

Rawitsch

— Fünfziger-Treffen in Herrnsdorf. Für Teilnehmer aus unserer Stadt an diesem Treffen sei nochmals darauf hingewiesen, daß am Sonntag, dem 5. Mai, ab 8.15 Uhr in Königsdorf Autobusse zur Fahrt nach Herrnsdorf bereitstehen. Der Feldgottesdienst am Heldendenkmal des Regiments in Herrnsdorf beginnt um 10.30 Uhr, worauf ein Vorbeimarsch stattfindet. Darauf folgt etwa gegen 11 Uhr Paradeausstellung auf dem Marktplatz und die Festansprache. Von 15 Uhr ab Volksfest auf dem Sportplatz, Konzerte, sportliche Darbietungen usw. Das Landratsamt Gubrau bemüht sich darum, daß die Grenzstellen nachts von 22—24 Uhr auf deutscher und polnischer Seite geöffnet werden, doch ist bisher von einer Genehmigung nichts bekannt geworden. Ebenso wissen wir auch nicht, ob die auswärtigen Jubiläumsteilnehmer, wie geplant war, die alte Garnisonsstadt Rawitsch besuchen werden.

Jarotschin

X Ergebnisse der Kreisratswahlen. Am 20. April fanden im ganzen Kreise Jarotschin — mit Ausnahme der Landgemeinden Jarotschin und Neustadt — die Kreisratswahlen statt. Es wurden gewählt: als Vertreter der Stadt

Film-Besprechungen

Swit: Katuszka

Tolstoj's „Auferstehung“ ist wieder einmal zum Vorruf für einen Film genommen worden. Man muß zugeben, daß R. Mamonian als Regisseur alles tat, um einen guten Film zu schaffen. Besonders den Hintergrund hat er ganz naturgetreu wiedergegeben verstanden. Anna Sten spielt die Rolle der Katuszka ganz hervorragend, und über die Gestalt des Fürsten genügt es zu sagen, daß sie von Frederick March dargestellt wird.



Das neue LUX

WOLLE hält warm —
aber sie muß kalt gewaschen werden!

Heißes Wasser schadet der Wolle, sie läuft ein und wärmt nicht mehr. Wolle darf nur kalt gewaschen werden, am besten im neuen Lux. Das neue Lux löst sich in kaltem Wasser auf und bildet einen üppigen, dichten Schaum, mit dem selbst zarteste Woll-sachen ohne Gefahr gewaschen werden können;

wäscht jetzt auch kalt
wäscht alle feinen Sachen
schneller

Rekordbesuch der Messe

Daß der diesjährigen Posener Messe ein ganz großer Erfolg beschieden ist, konnte man so recht am gestrigen Nationalfeiertage sehen, an dem der Besuch den Höhepunkt erreicht haben dürfte. Man schätzt die Zahl der Besucher an diesem Tage auf fast 60 000 Personen. Diese Ziffer ist die größte unter den Ziffern, die hier an einem Tage auf Messen überhaupt festgestellt worden sind, und übersteigt bedeutend die Besuchsziffern während der Landesausstellung. Die Stände waren förmlich belagert und es herrschte zeitweilig ein geradezu bedrohliches Gedränge.

In der Nacht zum Freitag waren so viel Gäste aus allen Teilen des Landes, auch aus dem Auslande eingetroffen, daß das Quartierbüro große Mühe hatte, sie unterzubringen, obwohl es über eine große Anzahl von Quartieren verfügte. Verschiedene Unkümmlinge sollen sogar die Nacht in Notquartieren zugebracht haben. Unter den größeren Ausflugsgruppen, die schon am Donnerstag in Posen weilten, ist eine Gruppe von Kaufleuten aus Berlin, die etwa 90 Personen um-

faßte und vom Handelsreferenten des polnischen Generalkonsulats in Berlin auf ihrer Reise nach Posen begleitet wurde, besonders bemerkenswert.

Die Messeleitung richtete an die Bürgerschaft nochmals den Appell, weitere Zimmer zur Verfügung zu stellen, um den erwarteten Andrang am Schlußtage der Messe bewältigen zu können.

Was die Kaufabschlüsse betrifft, so ist man dem Vernehmen nach im allgemeinen zufrieden. Es ist u. a. zu günstigen Kaufabschlüssen in der Schreibmaschinenabteilung und in der Gruppe der Galanteriewaren gekommen. Die Gesamtbilanz der Messe dürfte recht günstig ausfallen, wenngleich bei einer liberaleren Zollpolitik der Umsatz erheblich größer sein würde.

Das Stadtbild erfuhr gestern eine starke Belebung nicht nur durch den gesteigerten Verkehr, sondern auch durch die Regsamkeit der Kellamewagen. Auch die „Tukan“-Karamane erschien wieder einmal auf der Bildfläche.

Zerkow die Herren Dr. Jachowski und Janker; als Vertreter der Landgemeinde Zerkow der Landwirt Gollasch aus Lgów und der Arbeiter Jercenc aus Langensfeld; als Vertreter der Landgemeinde Kotlin die Landwirte Nowak aus Kotlin und Karliński aus Sławoszew; als Vertreter der Landgemeinde Goluchów die Landwirte Pływaczki aus Mławow und Nowicki aus Brzezie; als Vertreter der Landgemeinde Czermin die Landwirte Gajewski aus Broniszewo und Synki aus Pieruszki; als Vertreter der Landgemeinde Jarotschin die Landwirte Graf Jggmunt Czarniecki aus Ruzko und Senator Banaszk aus Panienta; als Vertreter der Stadt Pleschen die Herren Bürgermeister Jachowski und Notar Perz; als Vertreter der Landgemeinde Pleschen die Landwirte Morawski aus Karmin und Stefania aus Lenartowice; als Vertreter der Stadt Jarotschin die Herren Stefan Zaplata und Notar Dr. Mróz. Von den aufgeführten 18 Kreisvertretern gehören 15 der Regierungspartei an. Die Wahlen der Vertreter für die Landgemeinden Neustadt und Jarotschin finden erst in etwa zwei Wochen statt. Damit ist dann die Neubildung des gesamten Kreisverwaltungskörpers beendet.

X Unbekannte Diebe drangen in der Nacht zum Dienstag in das Lokal von Teichert, Allee Roscinski ein, indem sie eine Kesslerscheibe einbrachten. Da sie von niemandem gefürchtet wurden, konnten sie Tabakwaren, Tischtücher, Eßgeschirr und andere Gegenstände im Werte von über 400 Zl. mitnehmen. Polizeiliche Nachforschungen sind im Gange.

Wollstein

* Ausstellung. In der Zeit vom 5.—12. Mai findet in der Wohnung der Frau Dr. Marwick in der Bergstraße eine Ausstellung des Kath. Frauenvereins statt. Auf dieser Ausstellung werden hauptsächlich Handarbeiten, Stidereien usw., die von den Damen des Vereins angefertigt wurden, zu sehen sein. Geöffnet ist die Ausstellung von 8 Uhr morgens.

* Silberne Hochzeit. Am Mittwoch, 1. Mai, konnte der Krankenwärter des hiesigen Kreisfrankenhauses J. Latczak mit seiner Ehefrau

des Fest der Silbernen Hochzeit begehen. Herr Latczak, der seit vielen Jahren im Kreisfrankenhaus angestellt ist, erfreut sich unter den Bürgern der Stadt allgemeiner Beliebtheit. Aus diesem Grunde wurden dem Jubelpaar zahlreiche Ehrungen zuteil. Auch wir schließen uns den vielen Gratulanten an.

* Die Feierlichkeiten anläßlich des 3. Mai nahmen bei schönem Wetter den vorgesehenen Verlauf. Pünktlich um 9.15 Uhr versammelten sich in der Poniatowski-Allee die Vereine, und um 10 Uhr fand in der lath. Pfarrkirche ein Gottesdienst statt. Darauf begab sich der Zug auf den Marktplatz zu einem Festakt. Von dort bewegte er sich wieder die fr. Königsstraße entlang nach dem Landratsamt, wo die Spitzen der Behörden den Vorbeimarsch abnahmen.

* Wichtig für Pferdezüchter. Der Vorstand des Pferdezüchterverbandes für den Kreis Wollstein gibt im amtlichen Kreisblatt zur allgemeinen Kenntnis, daß am Dienstag, 7. Mai, vorm. 10 Uhr in der Staatl. Landw. Schule in Wollstein eine Versammlung stattfindet, in der außer laufenden Angelegenheiten ermäßigte Bescheinigungen verteilt werden. Zu dieser Versammlung sind 5 Zl. als laufender Beitrag für den Verein mitzubringen.

Krotoschin

* Das nächste Scharschießen auf dem Übungsplatz Smolzew — von Lissa aus in der Richtung zum Walde — findet am Freitag, 10. Mai, von 6 Uhr früh bis abends 7 Uhr statt. Aus Sicherheitsgründen ist der Aufenthalt in diesem Bezirk während der angegebenen Zeit dem Publikum untersagt.

* Am 1. Mai unternahm die hiesige Arbeiterpartei einen Umzug durch die Straßen der Stadt. Für die Vermeidung von Zwischenfällen sorgten mehrere Polizeibeamte. Nachdem der Kundgang nach den Klängen der Musikkapelle beendet war, löste sich der Zug in Ruhe auf.

Darmträgheit. Ärzte von Weltruf preisen die vorzüglichen Dienste, die das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser besonders blutreichen, corpulenten Personen, Gichtkern und Hämorrhoidalkranken leistet.

Fünfhundert Tote bei einem Erdbeben in der Türkei

15 Dörfer zerstört. — 1200 Schwerverletzte.

Istanbul. Die Provinz Kars in türkisch-Armenien im westlichen Ausläufer des Kaukasus nahe der georgischen Grenze ist von einer Erdbebenkatastrophe betroffen worden, deren Ausmaß bisher nicht zu übersehen ist. Nach den letzten Meldungen sind 15 Dörfer dem Erdboden gleichgemacht. Über 500 Menschen wurden Opfer der Katastrophe, die am schlimmsten in Digor, hart an der georgischen Grenze, wütete. Aber auch die Stadt Kars der gleichnamigen Provinz wurde schwer betroffen. Man zählt insgesamt 1200 Schwerverletzte und Tausende, die obdachlos geworden sind. Die Zahl der vernichteten Häuser wird mit 1300 angegeben.

Die Beben halten an und verbreiten unter der Bevölkerung Schrecken und Panik. Die Bevölkerung flieht aus den betroffenen Gebieten; viele sind vor Angst und Entsetzen wahnsinnig geworden. Flüsse und Seen sind auf geheimnisvolle Weise plötzlich verschwunden und wie von einer unsichtbaren Gewalt aufgefüllt. Überall bilden sich tiefe Erdrisse und vernichten die menschlichen Behausungen. Die Bevölkerung befürchtet einen Ausbruch des alten vulkanischen Berges Ararat. Die Lebensmittel sind meistens vernichtet, so daß eine Hungersnot droht. Das Vieh ist in Massen umgekommen. Eine Hilfsaktion ist im Gange, doch wird es lange dauern, ehe sie eingreifen kann, weil die Straßen in dem gebirgigen Lande schwer passierbar sind. Die Verbindungen nach den betroffenen Gebieten sind fast durchweg abgeschnitten, so daß die Meldungen nur sehr spärlich einlaufen.

Garnikau

§ Steuerermäßigungen für Landwirte. Am 25. v. Mts. fand unter dem Vorsitz des Statistischen Stadtrats eine Sitzung statt, auf der die Ermäßigung von Steuern besprochen wurde. Grundsteuerzahler, die in der bestimmten Frist einen Antrag auf Steuererleichterung wegen Dürreschäden gemacht haben, erhalten einen Steuererlass von 15—80 Prozent der jährlichen Steuer. Auch die Vermögenssteuer soll in solchen Fällen um 15—80 Prozent gekürzt werden. Die größten Nachlässe erhalten die Landwirte des Woiwodschafts Dniestr, und zwar 50—80 Prozent; die Landwirte des Woiwodschafts Lublin und Polka erhalten 20—50 Prozent, der restliche Teil des Kreises 15—30 Prozent.

c. Zweiter Landfrauentag der Welge. Am 10. April fand im hiesigen Bahnhofshotel die zweite Landfrauentagung der Welge im Kreise Gornikau statt. Trotz des schlechten Wetters hatten sich doch eine stattliche Anzahl Landfrauen und Töchter, auch einige Landwirte, eingefunden. An Stelle des verhinderten Vorsitzenden eröffnete Herr Wendt-Sarben die Tagung, begrüßte die Anwesenden und erteilte Fräulein Busse-Schwiegelau das Wort zu ihrem Vortrage. Dieselbe sprach über Anbau und Erntezeit von Medizin- und Teepflanzen sowie Würzkräutern, Wildgewürzen und Heilpflanzen, auch über die Verbundenheit mit der umgebenden Pflanzenwelt, schilderte dann den Einfluß der verschiedenen Heilkräuter auf den menschlichen Organismus und gab eingehende Anweisungen über das Anpflanzen, Sammeln, Ernten und Trocknen derselben. Die Rednerin gab

auch Ratsschläge, wie die verschiedenen Würzkräuter im Haushalt nutzbar zu machen sind. Mit regem Interesse folgten die Anwesenden den Ausführungen und dankten mit lebhaftem Beifall. Nach der folgenden Aussprache fand eine gemeinsame Kaffeetafel statt. Darauf wurden praktische Anweisungen für die Anschaffung und Einrichtung eines Kräutertisches mit Gebrauchsanweisungen in jedem Haushalt gegeben. Zum Schluß gab die Rednerin noch wertvolle Anregungen zur Anlage eines Medizin- und Würzkräutergartens. Von dem lebhaften Interesse der Landfrauen und Töchter zeugten die eifrigen schriftlichen Aufzeichnungen und Fragen. Hoffentlich wird diese Tagung allen Teilnehmerinnen wertvollen Nutzen bringen.

Gnosen

ew. Abfah. Am vergangenen Sonntag fand in Gnosen ein großer Adalbert-Abfah statt, wozu annähernd 20 000 Pilger von nah und fern erschienen waren. Mit sieben Sonderzügen, mit der Kleinbahn und mit Autobussen wurden die Pilger nach Gnosen befördert. Auf der Bahn wurden sie von der Eisenbahnerkapelle begrüßt und begaben sich dann geschlossen zum Dom. Die Straßen waren festlich geschmückt, und elf Empfangstore waren errichtet. Die Hauptandacht fand im Dome statt, von dessen Turme die Kapelle des hiesigen Infanterieregiments einige Weilen spielte. Der Geistliche Dr. Marlewski begrüßte unter Glockengeläute alle Anwesenden aufs herzlichste. Die Hauptandacht hielt Bischof Laubitz aus Gnosen und streifte zum Schluß den Werdegang des Doms und des heiligen Adalbert. Der Domchor trug zur Verschönerung der Feier bei.

Am Nachmittag ging eine Prozession durch die Straßen unserer Stadt, an der u. a. vier Bischöfe, Vertreter der Behörden und eine Menge Gläubige teilnahmen. Gegen Abend besichtigten die Pilger noch unsere Stadt und begaben sich dann zum Bahnhof. Um 7 Uhr abends wurden alle Lampen angezündet, und

fleischige Bullen im Gewicht von 5—8 Ztr. brachten 60—130 Zl. Auf dem Pferdemarkt herrschte nur laue Geschäftstätigkeit; gute Alderperde konnte man für 250—400 Zl. erwerben, Mittelware wurde mit 150—200, Aushilfspferde mit 70—100 Zl. angeboten.

ew. Von der Welge. Am Montag, dem 29. April, fand in Marktstadt eine Monatsversammlung der Ortsgruppe Marktstadt der Westpolnischen Landwirtschaftlichen Gesellschaft im Gasthaus Pilczynski statt. Um 3 Uhr nachmittags wurde die Sitzung vom Obmann, Gutsbesitzer Heinrich Grazer-Jacobszow, eröffnet, der die zahlreich erschienenen Mitglieder aufs herzlichste begrüßte. Geschäftsführer von Hertell-Gnosen erledigte darauf geschäftliche Angelegenheiten. Hierauf ergriff Herr Guido Baehr-Posen das Wort und hielt einen sehr interessanten Vortrag über das Thema: „Neue Erfindungen“, der mit reichem Beifall aufgenommen wurde. Eine lebhafte Aussprache schloß sich den Ausführungen des Redners an.

Pferderennen vom Nationalfeiertag

Am gestrigen Nationalfeiertag waren die Rennen gut besucht, wenn auch die Beteiligung der Ställe zu wünschen übrig ließ. Sehr spannend verlief das letzte Rennen, in dem die beiden Favoriten Los II und Hata tot nach aufregendem Kampf in totem Rennen einliefen. Einigenmaßen überraschend kam der Sieg von Dzierlatta gegen Pisenta, die aber bei einem vorausgegangenen falschen Start schon 300 Meter im Renntempo weggebrochen war. Sonst siegten meist die Favoriten; Fulgor gewann schon zum dritten Male in blendendem Stil gegen den guten Royal Majest.

Hürdenrennen über 2400 Meter. Preise 500, 150, 50 Zl. 1. W. Bobinski Nestor, 70 Kg., Wojtkowiak; 2. Graf Mielzynski Matata,

Nic nie ryzykujesz a obowiazek spoleczny spełniasz

Subskrybując Pożyczkę Inwestycyjną.

Ostatnie dni — 10-go maja ubiega termin

der Dom erglänzte im bunten Lichterglanz. Während dieser Festlichkeit fehlte es auch nicht an Taschendieben. Der Polizei ist es gelungen, einige Diebe festzunehmen.

Znowrocian

2. Bielig-Vortrag. Am Dienstag abends um 8 Uhr hatten sich zahlreiche deutsche Volksgenossen im Saale des „Deutschen Hauses“ eingefunden, um einem Lichtbildervortrag über „Bielig und die Beskiden“ beizuwohnen. Nachdem Volksgenosse Dr. Simon die Erklärungen sowie die beiden Gäste Baurat John und Magister Drogd begrüßt hatte, wurde das Wort dem Volksgenossen John erteilt, der in eintündigem Vortrage den aufmerksamen Zuhörern von der Geschichte und Entwicklung der beiden Schwesterstädte Bielig und Biala erzählte, von altersher durch ihre Tuchindustrie und als Zentrum der Touristik des Wintersports bekannt. Anschließend erläuterte Volksgenosse Drogd an Hand zahlreicher Lichtbilder die besonderen Reize der schönen Beskiden in ihrer heutigen Lage und ließ eine Reihe schöner Sommer- und Winterberglandschaften am Auge der Besucher vorbeiziehen. Die Erklärungen folgten dann auch zum Schluß nicht mit Beifall.

2. Vom Auto überfahren wurde während des Montag-Marktes auf dem hiesigen Marktplatz der ul. Jarna 7/8 wohnende Stan. Bialajzyski. Er stand mitten auf dem Fahrdamm und zündete sich eine Zigarette an, als plötzlich ein Auto von der Ecke bog. Noch ehe der Chauffeur halten konnte, war B. unter die Räder geraten. Mit erheblichen Verletzungen am ganzen Körper zog man ihn hervor und schaffte ihn ins Krankenhaus.

Obornik

rl. Pferdebesichtigung. Am Dienstag, 7. d. M., morgens 8 Uhr findet auf dem hiesigen Viehmarkt eine Pferdebesichtigung statt. Zur Besichtigung sind alle Pferde vorzuführen, die vier Jahre alt sind, und solche, die bis jetzt aus irgendwelchen Gründen kein Buch erhalten haben.

Wongrowitz

ly. Marktbericht. Der gestrige Vieh- und Pferdemarkt war nur mittelmäßig aufgetrieben. Auf dem Viehmarkt herrschte ein mäßiger Geschäftsgang. Für junge, hochtragende Kühe wurden 200—260 Zl. gezahlt, gute Mittelware brachte 150—180, geringwertigere 80—130 Zl.

Minerva-Berlin in Posen

Minerva-Berlin, die am morgigen Sonntag in Posen gegen Warta antritt, gehört zu den Spitzenvereinen deutscher Fußball-Klasse. Die Mannschaft ist technisch ausgezeichnet durchgebildet und beherrscht das neue deutsche Sicherheitssystem, das der deutschen Ländermannschaft in der letzten Zeit die Reihe der sensationellen Siege eingebracht hat. Bei den diesjährigen Spielen um die Berliner Meisterschaft konnte Minerva nach Abschluß der ersten Serie der Meisterschaftsspiele mit vier Punkten Vorsprung vor Hertha-BSC und Victoria Herbfmeister werden. Infolge Verletzungen der besten Spieler war es ihr im Frühjahr nicht möglich, bei der zweiten Serie der Meisterschaftsspiele ihre Position zu verteidigen. So wurde sie, da in entscheidenden Kämpfen die besten Spieler fehlten, von der Spitze verdrängt. Der Berliner Meister Hertha-BSC unterlag Minerva 1:3, gegen den Berliner Sportverein 02, der zu Ostern in Posen gegen Warta 0:1 verlor, erzielte Minerva folgende Ergebnisse in Meisterschaftsspielen: 3:0, 3:1, 4:3 gewonnen und einmal 5:3 verloren. Im Berliner Osterturnier konnte Minerva den Niederheimmeister VfL Barmuth, die Mannschaft der beiden deutschen Internationalen Hohmann und Kasseberg, die in der deutschen Ländermannschaft gegen Polen mitwirkten und die entscheidenden Tore schossen, mit 4:2 besiegen. Sonstige Ergebnisse: gegen Slavia-Prag 3:3, gegen Städtebundmannschaft Bremen 1:0 gewonnen, gegen Guts-Muts-Dresden 4:3 gewonnen, gegen Rapid-Wien 2:3 unterlegen. Die Mannschaft spielt in Posen in stärkster Aufstellung:

Beifell
Unger — Walkhoff
Schulz — Hübner — Weid
Seiffert, Schlauch, Elsholz, Zwantowski, Pryjot.
Mit Ausnahme von Schlauch haben sämtliche Spieler für Berlin repräsentativ gespielt. Der Mittelfeldführer Hübner spielte bereits in der deutschen Ländermannschaft. Im Angriff ist Elsholz Berlins bester Mittelfeldspieler. Er führte auch den Sturm bei dem Spiel gegen die Krausener Städtebundmannschaft und wurde von dem Mittelfeldführer Kollatzky als einer der besten Spieler Berlins bezeichnet, der bei seiner Jugend noch eine Zukunft hat. Der Stürmer Pryjot vertrat Deutschland bei der Studenten-Fußball-Weltmeisterschaft in Italien. Die Mannschaft hat bei ihrem letzten Gastspiel in Posen einen hervorragenden Eindruck hinterlassen.

Leichtathletischer Frauen-Städtekampf

Wieder ein Speerwurfrekord in Posen aufgestellt

Den im Rahmen der „Posener Verbewoche“ am Nationalfeiertag durchgeführten Frauen-Städtekampf Posen—Lodz entschied Posen wieder ganz knapp zu seinen Gunsten. Fast die ganze Zeit führte Lodz, bis durch die vorletzte Uebung die Posener Frauen gleichgezogen und dann gewonnen. Die Leistungen standen unter dem Durchschnitt. In den Läufen siegten Posens Vertreterinnen, die Stärke der Lodzinnen waren die Würfe, besonders das Diskus- und Speerwerfen, in denen die Lodz Frauen um eine ganze Klasse überlegen waren. Im Speerwerfen überbot Kwasniewska-Lodz gleich mit dem ersten Wurf ihren eigenen Rekord, den sie im vorigen Jahre an derselben Stelle während des Länderkampfes Japan—Polen aufgestellt hatte, und zwar um 18 Zentimeter, so daß der neue polnische Rekord 40,68 Meter lautete. Kwasniewskas Technik ist vorbildlich; wäre ihr Uebergang flüssiger, dann würde sie europäische Weiten erreichen.

Nur weil die Punktzahl bei den Staffeln verdoppelt wird, konnte das gute Laufermaterial der Posener schließlich den Gesamtsieg sicherstellen. In der letzten Konkurrenz, der 4x200 Meter Staffel, verschaffte Swiderka ihrer Mannschaft einen solchen Vorsprung, daß der Staffelsieg und damit auch der Endsieg errungen wurde.

Die gestrigen Ligaspiele brachten folgende Ergebnisse: Garbarnia—KS 1:0, Ruch—Stal 5:0. Die Tabellen Spitze hat jetzt Garbarnia vor Ruch und Warta erreicht.

Anlaßlich des Nationalfeiertages haben in ganz Polen mit Ausnahme des Warschauer Bezirks, wo die Läufe wegen des schlechten Wetters auf den 12. Mai verlegt wurden, und in Posen, wo der bereits ausgetragene Jubiläumslauf des „Kurjer Poznański“ in den Rang eines Nationallaufs erhoben wurde, überall im Lande Nationalgelandeläufe stattgefunden. In mehr als 300 Ortschaften waren 15 000 Läufer am Start.

Der Fußballwettkampf, der gestern abend anlaßlich der Posener Verbewoche im Städtischen Stadion zwischen „Legia“ und H. C. P. bei elektrischem Licht zum Austrag kam, brachte H.C.P. einen überraschenden Sieg von 2:0.

Die für Donnerstag geplanten Schulsportwettkämpfe sind verlegt worden.

Am morgigen Sonntag finden in Lawica 2 Hindernisrennen über 3600 und 4000 Meter, 3 Flach- und 2 Hürdenrennen statt; von den Flachrennen verspricht das Jurjewitz-Rennen über 2200 Meter besonders interessant zu werden; es ist mit 1500 Zl. dotiert und vereinigt unsere besten Flachrennpferde.

Veranstaltungen in Zoppot

Zoppoter Waldoper:

Sonntag, den 28. Juli: „Kienzi“.
Dienstag, den 30. Juli: „Kienzi“.
Donnerstag, den 1. August: „Kienzi“.
Sonntag, den 3. August: Festkonzert.
Sonntag, den 4. August: „Kienzi“.
Dienstag, den 6. August: „Die Meisterfinger von Nürnberg“.
Donnerstag, den 8. August: „Die Meisterfinger von Nürnberg“.
Ingenieur: Generalintendant Hermann Merz; Dirigenten: Staatskapellmeister Professor Robert Heger, Berlin, Staatsoper, Staatskapellmeister Karl Utein, München, Staatsoper. Mitwirkende Solisten: die ersten Wagner-sänger Deutschlands; Orchester 125 Künstler; Chor 500 Mitwirkende.

Internationale sportliche Veranstaltungen:

12. Mai: Intern. Pferderennen.
14.—16. Juni: Großes internationales Reit- und Springturnier.
6.—7. Juli: Großes intern. Schwimmfest.
6.—7. Juli: Großes intern. Bridge-Turnier.
7.—13. Juli: Intern. Nacht-Kreuzer-Treffen, Ostregatta.
11. Juli: Blumenkorso, Gr. Prachtfest.
11.—12. Juli: Vorführungen der deutschen Meistersportler.
14. und 21. Juli: Großes internationales Pferderennen.
20. Juli: Internationales Tanzturnier.
28. Juli: Internationales Schachturnier.
4. August: Internationales Windhund-Rennen.
10.—11. August: Internationales Kanu-Rennen.
13.—18. August: Internationale Tennismeisterschaften (13. und 14. August: Länderwettkämpfe).
24.—25. August: Internationales Außenbord-motorbootrennen.
1. September: Motorradrennen „Rund um Zoppot“.
8. u. 15. September: Internationales Pferderennen.

Der Deutsche Weg

28. Folge

Beilage zum „Posener Tageblatt“

5. Mai 1935

Germanische Führerköpfe

Armin der Befreier *)

18. v. Chr. bis 19. n. Chr.

(Fortsetzung.)

Varus, wie Tacitus (Ann. I, 58) in Übereinstimmung mit Velleius berichtet, blieb verstockt und wollte von keiner Gefahr hören. Wir erleben hier ein Beispiel von Armins Genialität. Er muß es verstanden haben, den gebietenden Römer zu bezaubern und in Sicherheit zu wiegen. So brach denn die Katastrophe über den Verblendeten herein. Velleius, der Zeitgenosse, kündigt ihre Beschreibung an, bringt sie aber nicht, oder sie ist verloren gegangen: Tacitus, hundert Jahre später, kommt nur rückblickend auf sie zu reden; bei Dio Cassius, nach zwei Jahrhunderten, finden wir in griechischer Sprache die hochinteressanten Einzelheiten. Es war im Herbst des Jahres 9. Die Römer standen im Begriff, ihr befestigtes Sommerlager an der Weser zu verlassen und auf ihrer Etappenstraße nach Aliso an der Lippe, dann zum Rhein abzuziehen. Da spiegelten die Germanen den Aufruhr einer gerade noch erreichbaren Völkerkraft vor, die schnell bestraft werden müsse, losen die Römer abseits in die Sümpfe und ein fürchtbares Unwetter hilft den Plan vollenden. Wie aus dem Boden gewachsen stürzen sie sich von allen Seiten auf die hintersten Rotten der langausgezogenen Regimentskolonnen. Ein gräßliches Morden beginnt. Der deutsche Wald mit seiner Nässe bewährt sich als der treueste Bundesgenosse unserer Landsleute, die Römer, ohne Weg und Steg, wanken zusammenschmelzend weiter. Noch einmal versuchen sie ein Lager zu schlagen, die Disziplin aufrecht zu erhalten, doch schon ist die Reiterei ausgebrochen. Auch sie scheint nicht vom Glück begünstigt worden zu sein; ihr Legat, Bala Rumanus, wird abgefangen und endet schmachvoll. Am zweiten oder dritten Tag stürzt sich der munde Varus verzweifelt in sein Schwert, spätestens am vierten ist alles beendet. Drei Legionen, dazu die Kohorten der Bundesgenossen und ein großer Trupp von Zivilpersonen, an vierzigtausend Mann im ganzen, sollen umgekommen sein.

Zwei Beweise wurden durch diese Schlacht geliefert. Erstens, daß die Römer trotz all ihrer Organisation und Kunst auch von Naturkriegeren besiegt werden können; zweitens, daß die Germanen in ihren rechtsrheinischen Wäldern für Roms Eroberungslust nicht länger als ein dankbares und vernünftiges Angriffsobjekt gelten könnten. Kaiser Augustus stöhnte mit Recht wegen der gänzlich verloren gegangenen drei Legionenstämme, da doch schon die spärliche Rekrutierung für die vorhandenen im entvölkerten und verwüsteten Italien schwer fiel. Prinzipiell ward fortan auf eine Angriffspolitik gegen Germanien von Rom verzichtet. Nur ausnahmsweise zeigte sich Tiberius am Rhein und ging auch, nicht allzu weit, auf sein rechtes Ufer hinüber.

Der Gewinn für uns Deutsche war unermesslich. Das Schicksal der Gallier, die sich gar zu innig der römischen Kultur angeschlossen hatten, schnell von ihr durchseucht und gebrochen worden waren, blieb den Germanen durch die Teutoburger Schlacht erspart. Fast 800 Jahre noch haften unsere Vorfahren rechts des Rheines gleich einem unberührten Kaffiborn bei ihrer heimischen Art, um erst von den fränkischen Merowingern an eine neue Halfter, von Karl dem Großen in den Zwang einer neuen Verwaltung genommen und für städtisches Leben allmählich reif zu werden.

Armin hatte des Varus abgetrenntes Haupt an Marobod geschickt, eine pacifische Aufforderung, dem herusterischen Beispiel zu folgen. Doch der Sueve teilte die intuitive Begabung, teilte den Seelenschmerz unseres ersten nationalen denkenden Führers nicht, wenn er ihn überhaupt begriff. Er hielt zu Rom und gab den Kopf des Varus dorthin weiter.

Wenig ist leider bekannt über Armins Erlebnisse während der folgenden 6 Jahre. Die römische Partei scheint schnell wieder, gespornt von Eifersucht auf des Siegers Ruhm und Stellung im Volk, erstarrt zu sein. Blutiger Hader unter den Cherustern brach aus, und wir können auf ihn aus des Segestes Worten (Ann. I, 58) schließen, daß er einmal Armin in Ketten geworfen, dann von dessen Anhang das gleiche Schicksal erduldet habe. Mag hieraus gerade für den Feuerkopf ein Anreiz entspringen, mag er einer längst vorhandenen Neigung gefolgt sein: er entführte des Segestes Tochter Thusnelda, obwohl sie, wie wir vom Vater wissen, einem anderen Mann — vielleicht nur um Armin zu beleidigen — verlobt gewesen war. Ein Schlaglicht fällt auf diese Familienwirren, sobald sich Tacitus im ersten Buch seiner Annalen den germanischen Dingen zuwendet. Der Sohn jenes erwähnten Drusus, des nunmehrigen Kaisers Tiberius Neffe Germanicus, kommt im Jahre 15 über den Rhein, und fast sein erster Angriff gilt dem Entsatz einer Feste, die Armin mit den Seinen belagert, weil sie den Anhang des Segestes samt der auf irgendeiner Weise dem jungen Gatten wieder geraubten Thusnelda birgt.

Die erste deutsche Frau wird uns als historische Persönlichkeit in ihrem herzbefördernden Verhältnis von jenem großen Schilderer (I, 57) mit Zügen vorgeführt, die sich unauslöschlich einprägen. Die Römer gaben sie nicht mehr heraus; zwei Jahre später hat sie bei des Germanicus Triumph dem Pöbel der Hauptstadt als Schau-

*) „Armin der Befreier“ aus dem Buche „Deutsche Männer“ von Robert Hefen, das im Verlage Julius Hoffmann-Stuttgart erschienen ist.

Die Pfingsttagung des VDA in Königsberg

Die 55. Jahrestagung des Volksbundes für das Deutschland im Ausland findet vom 7. bis 10. Juni in Königsberg in Ostpreußen statt. Die Tagung soll eine große Gemeinschaftskundgebung im deutschen Osten sein und deshalb steht auch in ihrem gedanklichen Mittelpunkt das Bekenntnis zum deutschen Ostschicksal; zur geschichtlichen Leistung und zur Gegenwartsaufgabe unserer im weiten Raume zwischen dem finnischen Meerbusen und dem Schwarzen Meer siedelnden Volksgenossen. Ihr Dasein und ihr Lebensrecht sollen von Königsberg her dem ganzen deutschen Volke und der Außenwelt lebendig gegenwärtig werden als Voraussetzung der Beziehung unseres Volkes und Reiches zu den östlichen Nachbarvölkern.

Die Tagung wird sich selbstverständlich in ihren einzelnen Phasen nicht auf Königsberg allein beschränken. So findet schon die eröffnende Sitzung der Bundesleitung des VDA am Freitag, 7. Juni, in Marienwerder statt, von wo eine gemeinsame Fahrt an die Weichselgrenze führt. Am Samstag wird in Marienburg eine große Saarfeier abgehalten, bei der zugleich im Schloßhof der Marienburg den Abstammungsgebieten Dank für ihre Treue ausgesprochen wird. Anschließend werden die Abordnungen aller Abstammungsgebiete am Abstimmungsbendmal in Marienburg Kränze niederlegen. In den späten Stunden des gleichen Tages findet in der Stadthalle in Königsberg der allgemeine Begrüßungsabend statt. Oberbürgermeister Will aus Königsberg sowie die Landesleitung Ostpreußen nimmt den feierlichen Begrüßungsakt vor. Bundesleiter Dr. Steinacher wird dem Lande Ostpreußen und der Stadt Königsberg besonders danken. Der Königsberger Bevölkerung soll zur selben Zeit in der Schlageterhalle ein großes Trachtenfest-

Lagergebet

Der Du den Himmel über deutsche Erde spanntest
und ew'ge Kräfte in die Vaterscholle sandtest,
wir heben unsere arbeitsharten Hände,
daß Du sie segnest in der Schicksalswende.
Wir stehn im Morgenrot mit Pflug und Spaten
und brechen Furchen, legen heil'ge Saaten
in die erste Erde —
daß sie im ew'gen Storb und Werde
dein Antlitz trage —!

Wir wissen!
Aus deutschem Blut und deutscher Erde,
formst Du ein neu Geschlecht.
Aus unserer Jugend wächst das Werde:
Aus unsrer Kraft das ew'ge Recht
auf Sonnenland!

Karl Weise.

stüd dienen müssen, dann, weder des Gatten noch des Erstgeborenen froh, in Ravenna ihre Tage vertrauert. Den um sein Lebensglück Beschnittenen aber trieb die Sehnsucht nach Rache „gleich einem Rasenden umher, und so durchflog er der Cheruster Gauen, Waffen gegen Segestes, Waffen gegen den Kaiser aufbietend“. Zwei Feldzüge verliefen unentschieden. Zweifelsvoll blühte Tiberius auf diese, dem Prinzip Roms widersprechenden jugendlichen Anstrengungen, die trotz etlichen Augenblickserfolgen doch die römische Macht mehr als einmal ernstlich gefährdeten und schlechterdings kein greifbares Resultat ergaben, bis er den Neffen (im Winter 16 auf 17) zurückrief. Armin war die Seele des Widerstandes geblieben. Wir schauen ihn, wie Tacitus ihn darstellt, in all seiner überragenden Energie, Tapferkeit und Gindigkeit, des zündenden Wortes wie des vernichtenden Schwertes gleich sehr mächtig. Seine Kunst, mit Hinterhalt und Reservaten zu wirken, verleugnet die römische Schule nicht, allein auf Schritt und Tritt wird er von der ungehorsamen, ihrer Beutegier keinen Zügel anlegenden, des Führers Scharfsinn mißachtenden Wildheit seiner Massen gehemmt. Sie waren todesmutig, aber sie betrogen sich selbst und ihren Herzog um die Frucht wohlvorbereiteten Sieges. Einmal, im Jahre 16 bei den großen Kämpfen an der Weser, bestrich der durch eine Verwundung in Nachteil Geratene sein Gesicht mit dem eigenen Blut, um sich unkenntlich zu machen, doch will Tacitus andeuten, daß gaukische Hilfstruppen, auf die er bei den Römern stieß, ihn gleichwohl erkannt und durchgelassen hätten.

Bei ihnen müßte dann jene Stimme gesprochen haben, die bei des Arminius Bruder, den die Römer Flavius hießen, schwieg. Der Weiserstrom hatte Römer und Cheruster getrennt; von Ufer zu Ufer war vor der Schlacht zwischen den Brüdern die Weichselrede gegangen, die uns Tacitus (Ann. II, 9 und 10) aufgezeichnet hat. Ein Lügner aus dem Jahre 1813 würde gegen einen napoleonischen Soldner deutscher Abkunft kaum andere Worte gebraucht haben. Flavius, der im Dienst ein Auge verloren hat, zählt seine Solberhöhung, goldene Kette und sonstigen Ehren auf, pocht auf die Größe Roms, auf des Kaisers Macht, auf dessen Strafe, dessen Gnade; Armin mahnt ihn an des Vaterlandes heiliges Recht, die angestammte Freiheit. „und wie mit ihm auch die Mutter bitte, daß er doch

spiel, etwa im Rahmen des volksdeutschen Jahres vorgeführt werden.

Den Sonnabend, 8. Juni, eröffnet eine Lehrertagung in der Stadthalle, in deren Mittelpunkt das Thema „Volksdeutsche Erziehung als Berufsaufgabe“ steht. Vorsitz und Leitung führt Regierungsdirektor K a h, Führer des N.S.-Lehrerbundes Ostpreußen. Bei ihr werden eine Reihe volksdeutscher Erzieher wichtige Referate halten. Mittags findet im Gebaueraal der Stadthalle in geschlossener Verhandlung die Hauptversammlung des VDA statt. Der Nachmittag ist dem feierlichen Festakt im Schlageterhaus eingeräumt. Bundesleiter Dr. Steinacher spricht die Festworte, nach ihm eine Reihe auslanddeutscher Vertreter. Einen Großteil des Festaktes überträgt der Rundfunk. Den Abend soll ein Freilichtfestspiel im Schloßhof sowie eine offene Singstunde für die Jugend in der Schlageterhalle ausfüllen, während zu gleicher Zeit in der Stadthalle für die Auslandsdeutschen eine Sonder- tagung stattfindet.

Am Sonntag, 9. Juni, werden in den frühen Stunden schon Sportvorkämpfe sowie Gottesdienste in den Kirchen abgehalten. Eine Feierstunde auf dem Erich-Roch-Platz gilt dem volksdeutschen Bekenntnis. In den Nachmittagsstunden tritt wieder der Sport in Wettkämpfen und Schauvorfürungen, bei denen der Reichsportführer eine Ansprache hält, in den Vordergrund. Gleichzeitig tagen die Frauen, denen in Kurzreferaten das Schicksal und die Arbeit deutscher Bäuerinnen im Auslandsdeutschum nahegebracht werden sollen. Die Würdigung der Frauen an der Saar ist Maria Kahle vorbehalten. In dieselbe Zeit fällt auch die Dezenten- und Studententagung in der großen Stadthalle, wo Professor Graf Gleispach begrüßende Worte spricht und General Haus- hofer das Ostproblem behandelt. Auch die Turn- und Sportführertagung im Gebaueraal fällt auf diesen Nachmittag. Eine abendliche Feierstunde auf dem Erich-Roch-Platz gilt dem volksdeutschen Gedanten, anschließend zieht ein Fackelzug durch die Stadt.

Den Montag, 10. Juni, eröffnet die Stunde der Jugend in Karolinenhof, bei der der Reichsportführer sich an die Jugend wenden wird. Den Höhepunkt der Tagung bildet der Festzug durch die Stadt. Sonderbesprechungen der Frauen, besondere Veranstaltungen der Landesverbände und ein großes auslanddeutsches Konzert bilden den Abschluß der eigentlichen Tagung.

In ihrem Nachhang versammeln sich alle Teilnehmer Donnerstag, 13. Juni, zu einer großen Kundgebung am Tannenbergendental, dem ragendsten Zeichen im deutschen Osten. Während sich die verschiedenen Teilnehmer an der Tagung auf verschiedenen Wegen, die durch das Ostland führen, wieder heimbegeben, ist der interne Tagungsschluß der Bundesleitung für Sonnabend, 15. Juni, in Danzig vorgeesehen.

nicht lieber seine Angehörigen und Verwandten, ja sein Volk verlassen und verraten, als bei ihnen gebieten wolle“. Flavius, in der Wut seiner Beschämung, ruft nach Pferd und Waffen, und nur des Stertinius Dazwischenkunft verhindert den drohenden Brudermord.

Kaum war Germanicus aus den rechtsrheinischen Gauen verschwunden, als auch Armin und Marbod schon aufeinander stießen. Eine große zweitägige Schlacht im Jahre 17 brachte zwar keinem Gegner den Sieg, doch zerfiel des Marbods Macht nach seinem Anprall, er wandte sich zu den Römern und ist als kaiserlicher Pensionär in demselben Ravenna gestorben, wo seines Gegners Gattin schmachtete.

(Schluß folgt.)

Sinn und Segen

Du gehst keinen Weg, du gehst keinen Schritt
tausend Geschlechter gehen ihn mit,
du bist nicht dein, du bist ein Lehn,
von Hand zu Hand durch dich zu gehn.
Und dennoch kannst du ganz allein in Ewigkeit
du selber sein.

Geh freudig deine kleine Bahn:
bist du am Ziel, so fängst du an!
Und wärst du nur ein Tropfen Tau
und zitterst ein Weichen:
du wirst nie mehr zerrinnen schau,
du bleibst in diesem Weltenbau
ein Ganzes und ein Teilchen!

Fällt dir dies Wissen in den Schoß,
so bist du dir begegnet.
Und wärst du elend grenzenlos:
Gott hat dich reich gesegnet!

Richard Curinger.

Deutsches Volkstum im Ausland

Deutsches Schulwesen in Litauen

Nach Recht und Billigkeit aber auch nach den allgemein bindenden Gesetzen der Nationalitäten steht jeder Volksgruppe die Zahl an Schulen zur Verfügung, die dem Anteil an der Gesamtbevölkerung des Staates entspricht.

In Litauen — ausschließlich das Memelgebiet — sind nach der Volkszählung von 1923 insgesamt 29 231 Deutsche ansässig, die die litauische Staatsangehörigkeit besitzen. In Wirklichkeit ist die Zahl beträchtlich höher, da bei den angestellten Erhebungen andere als tatsächliche Gesichtspunkte mitspielen. Nach der Statistik des Deutschen Kulturverbandes beträgt die Zahl der sich zum Deutschtum bekennenden litauischen Staatsbürger etwa 40 000 Personen. Nach neueren Feststellungen bedienen sich heute nach Jahren der brutalen Unterdrückung 120 000 Deutsche in Litauen und Memelgebiet der deutschen Umgangssprache.

Dieser großen deutschen Bevölkerung stehen offiziell 8 anerkannte Schulen zur Verfügung, von denen jedoch nur 2 Deutsch als Unterrichtssprache haben. Diese Anzahl steht in keinem Verhältnis zu dem tatsächlichen Anspruch, den die Deutschen auf deutsche Schulen haben. Nach den gesetzlichen Bestimmungen, wonach auf eine einklassige Schule 32—60 Kinder kommen, müßte die deutsche Volksgruppe 107 bis 108 solcher Schulen besitzen.

Seit 1919 hat das deutsche Schulwesen in Litauen im dauernden Kampfe mit den litauischen Unterdrückungsmaßnahmen 30 Schulen eingebüßt. Auch die heute noch bestehenden Schulen erhalten weder staatlicherseits noch von den Gemeinden eine Unterstützung, obwohl gerade die Deutschen zur Zahlung der Steuern und Abgaben herangezogen werden. Die trostlose Lage des deutschen Schulwesens in Litauen wird durch die Tatsache gekennzeichnet, daß nur 12—15% der deutschen Schulkinder, deren Zahl auf etwa 5000 geschätzt wird, deutsche Schulen besuchen. Die übrigen bleiben ohne deutschen Unterricht. Man zwingt sie auf solche Weise, litauische Schulen zu besuchen, in denen die Kinder nur in litauischer Sprache, selbst im Religionsunterricht, unterrichtet werden.

Angesichts dieser Tatsache, die im krassen Widerspruch steht zu den Forderungen der litauischen Behörden, wirkt es geradezu lächerlich, wenn das Direktorium des Memelgebietes kürzlich Verordnungen über die Unterrichtssprache in Volksschulen veröffentlicht, die Unklarheiten über die Anwendung der deutschen und litauischen Unterrichtssprache beseitigen sollen. „Der litauischen Sprache“, so heißt es da, „müßte der ihr zukommende Platz beim Unterricht eingeräumt werden. Aus psychologischen und pädagogischen Gründen dürfte dieses Ziel nicht nur eine plötzliche Umstellung des Unterrichts erreicht werden, sondern durch eine sorgfältige taktvolle und planmäßige Arbeit des Lehrers.“

Volkstumsnot in Südtirol

Neue Verwelschungsmaßnahmen

Der neue Meraner Präsekturkommissar Bettarini ließ in der Laubengasse alle Anschriften und Firmenbezeichnungen beseitigen; denn auf ihnen waren noch — deutsche Vornamen zu lesen, und kein deutscher Name darf daran erinnern, daß die Südtiroler deutschen Stammes sind. Daran eine neue Inschrift will, erhält die Erlaubnis nur, wenn er seinen Namen völlig italienisiert, und wer auf seinen guten alten Namen besteht, ist von der Vernichtung seiner wirtschaftlichen Existenz durch Entziehung der Handelszulassung bedroht. Den Kindern in der Schule aber wird der für sie bestimmte italienische Name schon im voraus mitgeteilt, und sie erhalten für ihre Eltern vorgebrachte Geburtsformulare ausgehändigt und dazu die mündliche Drohung, daß wer das Formular nicht unterschrieben mitbringe, kein Zeugnis erhalte.

Selbst die Toten unterliegen noch der künstlichen Verwelschung. Der Italienisierung der Grabsteine hatte sich die Bevölkerung bisher dadurch entzogen, daß sie die Vornamen nur mit dem Anfangsbuchstaben bezeichnete und mit einem davor gesetzten Stern oder Kreuz Geburts- und Todesdatum kennzeichnete. In Zukunft ist nur italienische Beschriftung erlaubt, sonst wird die Auffstellung eines Grabsteines verboten. In welcher ungeheuerlicher Form schon die Seelen der Kleinsten der Kleinen vergiftet werden, zeigte sich in der Weigerung einer italienischen Lehrerin während des Schulunterrichts in einer Ortschaft bei Meran: „Nur die Kinder mit schwarzen Haaren und schwarzen Augen sind brav. Kinder mit blonden Haaren

und blauen Augen sind böse.“ Und daß die Konfinierungs-Kommission, in Fortsetzung ihres jedem Recht und Gesetz hohnsprechenden Geheimverfahren den Freiherrn von Sternbach zu zwei Jahren Zwangsverhütung verurteilte, weil ihn — die Deutsche Akademie in München, als rein kulturwissenschaftliches Institut, zum korrespondierenden Mitglied ernannt hatte, bedeutete die jüngste Krönung der Entrechtung, die auf den Südtirolern lastet.

Wie leidenschaftlich sind die Italiener jeweils dabei, über Barbarei und Unterdrückung zu klagen, wenn sich ihre Volksgenossen jenseits der italienischen Staatsgrenzen irgendwo in ihren Rechten beeinträchtigt glauben! Wer, wie Italien, innerhalb seiner Grenzen in der Unterdrückung des Volkstums die Methoden der Barbarei in unvergleichlicher Weise entwickelt hat, hat jedes Recht verwirkt, anderen Staaten Vorwürfe zu machen.

„Freiheit liegt nicht in der Außenwelt. — Sie liegt in dir. Wie Gott bestimmt dein Los. So ist dein Leben auf dich selbst gestellt. So baue, Volk, das Haus der Menschheit neu: Nimm dankbar alles an, das Gott dir schickt; in seinen Grenzen jeder schaffe frei und schaffe, daß die Arbeit ihn beglückt.“

Paul Ernst.

Deutsche Jugend in Chile

PDO. Wer die Haltung der deutschen Jugend in Chile verstehen will, die stolzer und freier ist als die in anderen Ländern, der muß die Geschichte jener Deutschen kennen, die als Auswanderer in dieses Land gekommen waren. Sie hatten in den 48er Jahren als Revolutionäre für ein Großdeutschland gekämpft und waren erbittert aus der Heimat gezogen. Diese Menschen, auf ewig durch ihr Blut dem deutschen Volke verschrieben, hatten sich in Chile eine neue Heimat erschlossen, ohne dabei ihr Volkstum aufzugeben. Das hohe Ethos des deutschen Menschen zusammen mit den unermesslichen Aufgaben des unerschlossenen chilenischen Landes verbanden sich zu der einzigartigen Leistung deutscher Kulturarbeit. Gerade aus dieser blutmäßigen Leistung folgte auch die deutschstämmige Jugend Chiles das selbstverständliche Recht des freien deutschen Menschentums.

Als mit der Wende der letzten Jahre auch die deutsche Jugend Chiles begann, die Zerrüttung der Nachkriegsjahre innerlich zu überwinden, da war es vor allem der gewaltige Gedanke des Rassenethos, der die schöpferischen Kräfte dieser Jugend und dieses Volkstumsplitters zum Ausdruck mahnte und zwang. Der Stolz auf das eigene Volkstum, auf die Leistungen der Vorfahren und damit der Stolz auf das Deutschtum und auf Deutschland überhaupt bilden den stärksten Antrieb des wiedererwachten Nationalempfindens. Alles Tun und Wollen diene fortan nur dem einzigen Ziele, das Volkstum zu einen, zu fördern und zu stärken. Gerade die Jugend stellte sich mit Begeisterung in den Dienst dieses Zieles, das Unterordnung, Opferbereitschaft, Disziplin, Gefolgschaft forderte. Klassendünkel und konfessionelle Spaltungen haben hier kein Recht, die Volksgemeinschaft in der reinsten Form sucht in dieser Jugend nach ihrer Verwirklichung.

Organisatorisch ist die deutschstämmige Jugend Chiles zusammengefaßt in dem Jugendbund. Er vereint in sich wie keine andere Volkstumsbewegung in Chile alle Jugendkreise des Volkes, angefangen vom Kaufmannslehrling, Handwerksgehilfen, Bauernsohn und Arbeiterjungen bis zum Akademiker. Der Jugendbund ist der Ausdruck des neuen, geeinigten Willens. In einem beispiellos stolzen Aufruf wendet sich der Führer des Jugendbundes, Abdo Schwarzenberg, an die Öffentlichkeit, indem er erklärt:

„Neben unserer Bewegung der Jugend anerkennen wir keine in Chile, die sich das Recht der Gefolgschaftsformung anmaßen dürfte! Wir verkörpern den endlich liegenden deutschen Einheitswillen.“

Diese Jugend ist berufen, die geistige Führung der gesamten deutschen Jugendgeneration zu übernehmen. Darüber hinaus sichert die sozialistische Prägung der Gemeinschaft die zukünftige Führung deutscher Volkstumsbelange, wenn aus der Jugend-

aus der Falle gegangen war. In Hall nimmt er die Nachhut hopp und das, was er an Munition erwischt. Als er aus Hall loszieht, kommt ihm sein Bub, der Anderl, nachgelaufen. Aber der Vater jagt, Kriegsführen ist Männerfach und nichts für elstjährige Buben.

Auf seinem kleinen Röhl, aus dessen Sattel keine langen Beine saß bis zur Erde hängen, jagt der Spöck dem Feinde nach, um ihm die „Wagenbüchsen“, die Kanonen, abzulagern.

Unterdes sind die Tiroler in Innsbruck eingezogen und feiern den Sieg. Beim großen Kriegsrat meint der Hofer, der Speckbacher solle gegen München ziehen. München sei reich, da wäre was zu holen. Aber der Spöck will nicht. Nein, ins deutsche Land bricht er nicht ein. Aber aus dem Tiroler Land will er den letzten Kerl, der nicht hineingehört, hinausjagen.

So zieht er vor Kufstein. In der hohen Festung, die das Innthal und das offene Tor des Landes beherrscht, sitzen die mit Napoleon verbündeten Bayern. Die Belagerung ist eine harte Nuß, denn mit den erbeuteten Kanonen richten die Bauern wenig aus, auch nicht mit glühenden Kugeln, mit denen Speckbacher die Festung in Brand schießen will. Kufstein will nicht brennen. So macht sich der „Feuerteufel“ selbst den Weg, schleicht hinauf in die Burg, zerstört die Löschgeräte, wird dabei überrascht, aber entkommt im Dunkel, indem er auf allen Vieren wie ein Hund davonläuft und mit lautem Gebell auf das „Wer da?“ antwortet. Er kehrt nochmals zurück und legt Feuer. Die Fest und die Stadt brennen. Aber sie ergibt sich nicht.

Die hölzerne Stadtburch muß zerstört werden. Brennende Schiffe läßt er gegen die Holzpfiler treiben. Bis zum Hals steht er selber im reißenden Inn und achtet kaum der Kugeln, die um ihn herum ins Wasser klatschen. Die Brücke brennt, aber Kufstein ergibt sich nicht.

Mit der Kunde von der Schlacht bei Wagram kommen auch Gerüchte über einen Waffenstillstand. Der Spöck muß wissen was los ist. Aber aus Innsbruck hört er nur Unfuss. Am genauesten kann er es wohl von den Belagerten erfahren. Das wird ein echtes Speckbacherstück: Der verräterische Schnauzbart und die wilden „Koteletten“ an den Backen, an denen ihn im Land jedes Kind kennt, müssen weg. Der hohe Gupfhut, der Schützenfrack wird gegen ein wildes

Bewegung in organischem Wachsen die reife Lebensgemeinschaft entstehen ist.

Wie der Jugendbund aus dem Bewußtsein des Berufenseins jedwede Halbheit in Fragen der Volksgemeinschaft ablehnt, ebenso eindeutig und klar ist er im Weltanschaulichen. „Wir bekennen uns weltanschaulich, offen und vor jedem, der es hören will, zum neuen Deutschland.“ Das sind die Worte Abdo Schwarzenbergs.

Studien zur Geschichte des Deutschtums in Griechenland

Gdp. Von erfreulichen Bestrebungen, den Anteil des Deutschtums an Geschichte und Entwicklung Griechenlands klarzustellen, weiß die deutsche „Neue Athener Zeitung“ zu berichten.

Dr. W. Barth, der Rektor der deutschen Kolonie in Athen, der seit einem halben Jahrhundert in Griechenland lebt, sammelt zurzeit alles Material über die Geschichte des Deutschtums in Griechenland, deren Unterlagen sich augenblicklich nur sehr zerstreut an vielen Stellen finden. Aus dieser Materialsammlung wird ein historisch wertvolles und zurzeit noch fehlendes Werk entstehen.

Man darf das Erscheinen dieses Werkes schon jetzt begrüßen, weil damit wieder eine Lücke in der historischen Erforschung des Auslandsdeutschtums geschlossen wird.

Verbotene Bilder in der Tschechoslowakei

PDO. Der Bezirkschulsausschuß in Freiwaldau, im zur Tschechoslowakei gehörigen Teil Schlesiens, hat einen Erlaß herausgebracht, der alle Bilder für den Unterricht verbietet, die irgendwie mit deutscher oder österreichischer Geschichte oder Geographie zusammenhängen. Einige Beispiele, worauf sich das Verbot erstreckt, seien hier angeführt: „Das Hermannsdenkmal im Teutoburger Wald“, „Rudolf IV. baut die Stephanskirche“, „Kaiser Maximilian und Dürer“, „Rüdiger von Starhemberg“, „Der Alte Fritz“, „Maria-Theresia-Denkmal in Wien“, „Kaiser Joseph II. ehrt den Bauernstand“, „Völkerschlacht bei Leipzig“, „Theodor Körner“, „Ludwig Jahns“, „Kathaus in Wien“, „Reichstag in Berlin“. Von den Bildern aus der Geographie sind u. a. verbotene Bilder aus Ostafrika, von Wien, von Berlin, von Schloß Orth. Auch das Bild, das den Polenkönig Jan Sobieski vor den Toren Wiens darstellt, ist für den Unterricht verboten.

Nachbarschaft als Lebensordnung

Eine Quelle für die Kenntnis alten deutschen Brauchtums fließt heute noch dort, wo Deutsche in geschlossener Siedlung fern von der Heimat durch Jahrhunderte lebten und leben. Bei den Siebenbürgern hat sich die Sitte der Nachbarschaft als eine festgefügte Lebensordnung acht Jahrhunderte hindurch inmitten einer volksfremden Umgebung erhalten. Jedes Dorf ist entsprechend seiner Größe in eine bestimmte Anzahl von Nachbarschaften geteilt, deren jede ungefähr zehn bis zwanzig Familien umfaßt. Zur Nachbarschaft gehört jeder selbständige Volksgenosse, der sich in ihr „einrichtet“. Eine Nichtbeachtung dieses alten Rechtes gereicht zu eigenem Schaden. Wichtige Hilfe leisten sich die Nachbarn bei unvorhergesehenen Naturereignissen. Gerade jetzt bestimt man sich bei den Siebenbürgern Sachen erneut auf die große Bedeutung der Nachbarschaften im Gesamtbau der Volksgemeinschaft. Auch die Frauen haben sich zu besonderen Frauenachbarschaften zusammengeschlossen.

Volldeutsche Rundfunksendungen

Sonntag: 18.25: Königsberg: Heimatdienst.

Montag: 17.30: Deutschlandsender: Wohlfahrtspflege und Weltanschauung. 22.30: Führertagung ehemaliger Berufssoldaten. 21.15: Frankfurt: Eine Begegnung mit dem Salentenz im hohen Norden.

Dienstag: 16.30: Breslau: In Versailles — vor 16 Jahren: Zur Ueberreichung der Diktatsbestimmungen am 7. Mai 1919.

Mittwoch: 1930: Deutschlandsender, Breslau, Königsberg: Wie wird das Dritte Reich regiert?

Freitag: 18: Deutschlandsender: Fiumische Volksmusik und Dichtung.

Der Feuerteufel *)

Von Luis Trenker

(4. Fortsetzung.)

Dann bricht die zweite Berggipfelschlacht los. Der Spöck greift als erster an, vom Patzberg her, von Aldrans und Ampaß bricht er vor.

Auf dem Iselberg geht der Kampf hin und her, ohne Entscheidung. Von allen Seiten sprengen die Sandwirtsboten daher. Sie bringen schlechte Botschaft. Es geht nicht vorwärts. Die Verwirrung wächst.

„Gang derpacken mier's nimmer!“ jagt der Hofer, wie er am Abend mit seinen Schützenhauptleuten im Wirtshaus beisammen sitzt.

In die allgemeine Ratlosigkeit hinein — auf fliegt die Tür! Der Spöck steht in der Stube.

Er hat die Postenlinie abgeritten, die feindlichen Stellungen erkundet.

Jetzt zeichnet er mit der Kreide, die ihm der Wirt herlangt, auf den Tisch hin wie der Kampf steht.

„Morgen in aller Frueh brich i mit meine Unterinn-taler vor gegen Ambrasers Schloß, der Teimer greift sie bei Zirl an, dann haben wir sie von beiden Flanken und sie müssen den Iselberg aufgeben, sünt hoch sie alle drein in der Fellen!“

Und wirft wieder die Joppen über und reitet fort hinaus in die Nacht.

Der Hofer überlegt, was der Spöck geraten hat, und nach seinem Plan befiehlt er den Angriff und gewinnt die Schlacht.

In der Nacht muß der bayrische General mit dem ganzen Heer auf und davon. Die Wagenräder läßt er mit Lumpen umwickeln, ebenso die Pferdehufen. Innab rücken sie aus. Und als der neue Morgen graut, ist das Schlachtfeld unterm Iselberg, ist Innsbruck, ist das Unterinnthal leer vom Feind.

Einer wieder setzt dem abrückenden Feind nach: der Spöck, den es gewaltig wurmt, daß ihm „der alte Fuchs“

*) Aus dem Werk „Helden der Berge“ erschienen im Verlag Th. Amann, Berlin.

Waldfeselschgewand vertauscht. So geht er, begleitet von zwei schneidigen Burschen, auf die Festung und will den Kommandanten sprechen. Wüßt schimpft er auf die Desterreicher, die die armen verführten Tiroler im Stich gelassen haben. Und er erzählt, was er will, daß Waffenstillstand ist, aber auch, daß die Tiroler Bauernführer als Rebellen betrachtet werden und ohne Prozeß gehängt würden.

Da rumpelt es dem Spöck von der Zunge: „s Henken kann sein, aber zerschneiß muß man den haben, den man henken will.“

Ueber solch verwegene Sprache wird der Kommandant Major Wichner, stutzig, Scharf fragt er:

„Kennst er den Oberrebell, den Speckbacher, den rucklosen Galsenvogel?“

„Woll, denn kenn i guat, den Galsenvogel.“

„An den Füßen hängt ich ihn auf die Bastion!“

„Dös gläht ihm recht, Herr Kommandant, i fang den Speckbacher, den Lumpen, den verschlagenen. Was gilt der Bohn?“

„Das wär zu überlegen.“

Teufel, schaut der Kommandant den dreien, die ins Nebenzimmer gesperrt werden, scharf nach! Nach einer Weile — Nacht ist es geworden — geht die Tür auf und der Major kommt mit ein paar Kufsteinern. Dem Spöck hält er die Laterne hart vors Gesicht, daß im Nichts die Adlernase noch schärfer hervortritt. Er zuckt mit keiner Wimper. „Kennst ihr den?“ Genau schauen ihn die Kufsteiner Gewährskleute an. Ob sie ihn nun erkennen oder nicht, sie schütteln die Köpfe. Und der Spöck läßt sich fünf bayrische Taler auszahlen, um den Spöck zu fangen!

Der Waffenstillstand ist Tatsache. Der Spöck sammelt keine Leute, ungedeckt, um mit ihnen abzuführen. Aber der Waffenstillstand gilt nicht für die Tiroler! Unter den Bauernschützen, die offen auf dem Felde stehen, richten die bayrischen Kanonen ein schauerliches Blutbad an.

Speckbacher ist hell verzweifelt.

Fast bricht er zusammen. Aber er rafft sich auf. Nein, nein! Nicht nachgeben! In Rattenberg holt er die abziehenden Desterreicher ein, die Kameraden, die Führer. Alle raten, beschwören ihn, zu fliehen.

(Fortsetzung folgt.)

Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością
P o z n a ń

Geschäftsbericht für 1934.

Im Jahre 1934 hat unsere Regierung den Weg des Ausgleichs und der Annäherung mit Deutschland fortgesetzt. Der gegenseitige Handelsverkehr blieb noch durch Zoll- und Passfragen gehemmt, noch mehr aber durch die Krise, die immer mehr die Kaufkraft gelähmt hat. Ein immer stärkeres Hindernis lag in den Schwierigkeiten des Zahlungsverkehrs, die aus der Devisenlage Deutschlands erwachsen sind. Durch ein Kompensationsabkommen beider Länder, das von Polens Seite Lieferungen von Spiritus, Holz, Eiern, Gänsen und Butter vorsah, sollte der Handelsverkehr besser in Gang gebracht werden. Indessen wickeln sich die Gegenlieferungen so langsam ab, daß die Butterausfuhr nach Deutschland nach kurzer Zeit wieder gesperrt werden mußte und unsere Molkereigenossenschaften noch auf den Eingang ihrer Forderungen warten müssen.

Die Wirtschaftslage im ganzen verbesserte sich nicht. Die Preisebene senkte sich weiter, besonders für die Erzeugnisse der Landwirtschaft. Die große Ernte des Jahres 1933 konnte daher der Landwirtschaft keine Ueberschüsse bringen. Die gerade im Posener Gebiet schwächere Ernte des Herbstes 1934 brachte einen neuen Rückschlag, vor allem auf den leichteren Böden; dadurch ging auch die Kaufkraft weiter zurück. Die Landwirtschaft, besonders des Posener Gebiets, hat bisher vergeblich versucht, durch Senkung ihrer Ausgaben ihre Rentabilität wieder zu gewinnen. Es wird ihr auch kaum möglich sein, die Ausgaben noch wesentlich weiter zu ermäßigen, als es zur Zeit geschieht. Ihre Schwächung wirkt unvermeidlich auf den Geschäftsumsatz in den Städten zurück. Eine nachhaltige Besserung der Lage kann nur erwartet werden, wenn es gelingt, wieder bessere Preise für die Erzeugnisse der Landwirtschaft herzustellen.

Die Wareneinfuhr Polens betrug 1934 798,8 Millionen Zloty gegenüber 827 Millionen im Vorjahr; die Warenausfuhr 975,6 Millionen Zloty gegenüber 959,6 Millionen Zloty im Vorjahr (Ausfuhrüberschuß 1933 = 132,6 Mill., 1934 = 176,8 Mill.). Unser Land hielt also seine aktive Handelsbilanz aufrecht.

Unsere Regierung und die Bank Polaki halten an einer beständigen Währung fest.

Nach der Abwertung des Dollars und des englischen Pfundes haben wie in anderen Ländern, so auch bei uns, Schuldnerkreise und solche Kreise, die die großgewerbliche Ausfuhr heben möchten, eine Abwertung der Währung gewünscht. Aber Polen könnte nicht die Folgen der Abwertung größtenteils auf andere Länder abwälzen, wie England es bei seinem Rohstoffeinkauf durchsetzen konnte. Unser Land hat seit dem Weltkrieg die schweren Folgen einer Abwertung der Währung lange Jahre hindurch erfahren: eine uferlose Spekulation, die Flucht des Sparkapitals in „Sachwerte“, die eine falsche und oft verschwenderische Vergeudung der Sparmittel bedeutete, die Zerstörung des Vertrauens und schließlich des Sparsinns. Eine Währungsabwertung würde auch keinen gerechten Ausgleich zwischen Gläubigern und Schuldern schaffen. Denn sie macht keinen Unterschied zwischen tragfähigen und schwachen Schuldnern und keinen Unterschied, ob die Schuld zur Zeit hoher Preise eingegangen wurde oder erst zu einer Zeit, als durch die Krise die Preise bereits gesenkt waren.

Die Anpassung an die veränderte Wirtschaftslage der Welt mußte daher andere Mittel wählen. Das eine ist die Verbilligung aller Erzeugung durch eine Kostensenkung, die über die Verbilligung der Preise auch die Lebenskosten senkt. Diesen mühsamen und mit Aerger gepflasterten Weg geht der private Wirtschaftsbetrieb seit Jahren. Er wird ihm besonders schwer dadurch, daß der Staat seine Anforderungen an Steuern und die Preise seiner wirtschaftlichen Leistungen wie z. B. Bahnfrachten, Fernspreckgebühren usw. nicht in dem Umfange gesenkt hat, wie es der Lage entspricht.

Das zweite Mittel ist die Senkung der Zinslast, die gegenüber dem Stand vor der Krise stark ermäßigt ist.

Das dritte ist der Schuldnerschutz, der für den größten und wichtigsten Berufszweig, die Landwirtschaft, die Krise überbrücken helfen soll. Umfassende Gesetze haben im Spätherbst des Jahres 1934 diesen Schuldnerschutz, der bis dahin im wesentlichen einen Vollstreckungsausschub bedeutete, neu geregelt. Dabei ist für die vor dem 30. 6. 1932 eingegangenen Schulden ein niedriger Zinsfuß (3—4½%) und ein fester Tilgungsplan vorgesehen, für kleinere und mittlere Bauern bis zur Größe von 50 ha auch die Möglichkeit, diese alte Schuld innerhalb 3 Jahren mit ⅔ ihres Nennwerts zu tilgen. Für Güter über 500 ha gilt ein besonderes Verfahren, das die gesetzliche Zinsenkung nicht einschließt und die Ueberführung hochverschuldeter Güter auf den Staat zum Zweck der Parzellierung vorsieht. Die Banken, zu denen auch die Kreditgenossenschaften gehören, behalten gegen bäuerliche Schuldner den Zinsfuß von 4½%; sie müssen im Jahre 1935 mit diesen Schuldnern einen sogenannten Konversions-

vertrag über diesen Zinsfuß und den gesetzlichen Tilgungsplan schließen und ihn der staatlichen Akzeptbank in Warschau zur Genehmigung vorlegen. Wird der Vertrag genehmigt, so vergütet der Staat an die Bank oder Kreditgenossenschaft einen Teil des Zinsausfalls. Unsere Bank ist inzwischen für die ihr angeschlossenen Genossenschaften zum Verfahren bei der Akzeptbank anerkannt und hat eine besondere Abteilung zur Bearbeitung der Konversionsverträge eingerichtet. Ob unsere Handelsgenossenschaften für ihre alte Schuld bei unserer Bank im besonderen Verfahren bei der Akzeptbank Erleichterungen genießen werden, hängt im Einzelfall von einer besonderen Zulassung der Zentralbehörde ab.

Die Zinsätze unserer Bank blieben unverändert. Wir erhielten die Auflaffung für das 1933 erworbene Grundstück unseres Hauptgeschäftsgebäudes Wajzdowa 3. Auf unserem Bromberger Grundstück wurde der Liquidationsvermerk gelöscht, und wir haben die auf unseren Grundstücken ruhenden Hypotheken, die nicht ausgenutzt waren, zur Löschung gebracht.

Die Spareinlagen stiegen etwas an; die Zahl der Sparkonten wuchs auf 4164 gegen 4011 im Vorjahr. Dabei gehen die Sparer mehr und mehr zu der Einlageform auf der Grundlage der Landeswährung über.

Der Umsatzwert wurde durch den Rückgang der Warenpreise von 373 auf 308 Millionen Zloty herabgedrückt.

Unsere Beteiligungen blieben ohne Ertrag. Auch im Berichtsjahr wurden einer Anzahl von Genossenschaften besondere Hilfen und Zinserleichterungen gewährt, um ihnen über die Krise hinwegzuhelfen. Insbesondere wurden mehreren Ein- und Verkaufsvereinen aus Sondererträgen aus dem Verkauf von Wertpapieren der Bank und aus Rücklagen Nachlässe gewährt.

Die Gesamtbezüge des Vorstandes betrugen im Berichtsjahr z. 89 875,—.

Der Aufsichtsrat ist ehrenamtlich tätig. Die Geschäftsstelle Bromberg hatte einen befriedigenden Ueberschuß.

Unsere Bilanz weist einen Reingewinn von z. 258 425,54 aus.

Es traten unserer Bank 7 Mitglieder bei; es schieden 9 Mitglieder aus. Die Gesamtzahl unserer Mitglieder betrug am 31. Dezember 1934:

455 mit 10 296 Anteilen
und einer Haftsumme von z. 10 296 000,—.
Die Zusammensetzung ist folgende:

220 Spar- und Darlehnskassen
34 Banken und Vorschußvereine
30 Brennereigenossenschaften und Gesellschaften
49 Molkereigenossenschaften
36 Ein- und Verkaufsvereine
5 Biehverwertungsgenossenschaften
6 Handelsgenossenschaften
2 Dreschereigenossenschaften
1 Elektrizitätsverwertungsgenossenschaft
4 Zentralgenossenschaften
40 verschiedene Genossenschaften
28 Einzelpersonen

455
Es fanden 3 Aufsichtsratsitzungen, 4 Ausschusssitzungen, 1 Mitgliederversammlung und 1 Bestandsaufnahme statt.

An Stelle von Herrn v. Santelmann-Babow, der auf eine Wiederwahl verzichtete, wurde Herr Seifarth-Strzeski und als neues Mitglied Herr Warmbier-Chodziej in den Aufsichtsrat gewählt.

Am 14. Mai v. J. verstarb unser Aufsichtsratsmitglied Herr Wilhelm v. Born-Jalliois, Siemno. Der Verstorbene hat bis zum Ende des Weltkrieges als Landrat und an anderen Verwaltungstellen sich große Verdienste um unsere Heimat erworben. Nach dem Kriege hat er in den gemeinsamen Angelegenheiten unserer deutschen Minderheit mitgearbeitet und ist für die Einigung des deutschen Genossenschaftswesens eingetreten. Bei der Deutschen Volksbank in Bromberg war er seit ihrer Gründung Vorsitzender des Vorstandes. Wegen seines vornehmen Charakters und seines liebenswürdigen Wesens genoß er allgemeine Achtung. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Prüfungsausschuß hat die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für 1934 geprüft und sich davon überzeugt, daß die untenstehende Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung ordnungsmäßig aufgestellt ist. Der Aufsichtsrat schlägt der Generalversammlung vor:

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung zu genehmigen, dem Vorstand Entlastung zu erteilen, den Reingewinn von z. 258 425,54 wie folgt zu verteilen:
Zuschreibung zum Reservefonds z. 26 000,—
zur Betriebsrücklage „ 26 000,—
4% Dividende „ 204 677,—
ferner zur Betriebsrücklage „ 1 748,54
z. 258 425,54

P o z n a ń (Posen), im April 1935.
Der Aufsichtsrat:
Georg Freiherr von Massenbach
Vorsitzender.

Vermögensübersicht am 31. Dezember 1934.

Vermögen.	zl	gr	zl	gr	Verbindlichkeiten.	zl	gr	zl	gr
Kassenbestand			240 521	30	Geschäftsguthaben				
Guthaben bei der Bank Polaki			273 168	84	a) der verbleibenden Mitgl.	5 147 620	86		
Guthaben bei d. Postsparkasse			417 812	81	b) der auscheidend. Mitgl.	23 500	—	5 171 120	86
Sorten und Devisen			132 892	61	Gesetzliche Rücklage			714 000	—
Guthaben bei Banken					Betriebsrücklage			683 699	48
a) Polo	39 678	79			Guthaben anderer Bank-				
b) Kofro	341 776	88	381 455	67	firmen, Polo			69 756	63
Wechsel			3 697 175	18	Kreditkont			1 714 873	42
Protestierte Wechsel			33 962	13	Akreditoren				
Wertpapiere			101 298	—	a) täglich fällig	9 780 651	11		
Forderungen in laufender					b) befristet	13 315 825	53		
Rechnung	22 300 524	97				23 096 476	64		
Berechnung Geschäftsstelle					Berechnung Geschäftsstelle				
Bromberg	2 865 972	—	19 434 552	97	Bromberg	2 865 972	—	20 230 504	64
Beteiligungen			3 206 018	75	Reingewinn			258 425	54
Hypotheken			303 520	31					
Gebäude	634 000	—							
Abreibungen	14 000	—	620 000	—					
Einrichtung			2	—					
Bürgschaften	304 169	48			Bürgschaften	304 169	48		
Giroverpflichtungen	308 414	80			Giroverpflichtungen	308 414	80		
Zinzußwechsel	27 303	39			Zinzußwechsel	27 303	39		
			28 842 380	57				28 842 380	57

Gewinn- und Verlustrechnung am 31. Dezember 1934.

	zl	gr	zl	gr		zl	gr	zl	gr
Handlungskosten			528 970	49	Zinsen, Diskon., Provisio-				
Abreibungen auf Gebäude			14 000	—	nen			549 738	06
Abreibungen auf Forde-					Sorten, Devisen, Wertpapiere			277 798	39
rungen in lauf. Rechnung			76 558	07	Gaußerträge			52 917	65
Rückverlufte			3 500	—					
Reingewinn			258 425	54				880 454	10
			880 454	10					

Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań.

Swart. Kollner. Boehmer. Geisler.

Änderung polnischer Zollnachlässe und Einfuhrverbote

Im „Dziennik Ustaw“ sind neue Verordnungen, die wichtige Änderungen der autonomen Zollnachlässe und der Einfuhrverbote enthalten, veröffentlicht worden. Eine Anzahl von Waren wie Traubensaft, Klippfische, einige Chemikalien, einige Baumwollgewebe, ungefärbtes Pergamentpapier u. a. m. verlieren mit dem 1. Mai die ihnen zugebilligten Zollnachlässe bzw. Zollbefreiungen und werden von diesem Tage an nach autonomen bzw. Vertragszollsätzen verzollt. Bei einigen anderen Waren ist die Höhe der Zollnachlässe geändert worden. Der Verordnung sind drei Zollnachlasslisten beigelegt. In der Liste 1 angeführte Waren bedürfen zur Einfuhr wie bisher der Genehmigung des Finanzministers. Die in der Liste 2 angeführten Waren bedürfen ebenfalls der Genehmigung, die jedoch von der zuständigen Handels- und Gewerbekammer und nicht wie bisher vom Finanzminister erteilt wird. Für die in der Liste 3 angeführten Waren erheben die zuständigen Zollämter automatisch Zollbefreiung bzw. Zollnachlässe. Die bis zum 30. April erteilten Einfuhrgenehmigungen behalten ihre Gültigkeit bis zum 31. Oktober d. J., doch werden die Zollnachlässe bereits nach den Bestimmungen der neuen Verordnung zur Anwendung gebracht. Der Verordnung über die Einfuhrverbote sind ebenfalls zwei Warenlisten beigelegt. Die in der Liste 2 angeführten Waren fallen unter das sogenannte Kriseneinfuhrverbot, das bis zum 31. Oktober d. J. befristet ist.

Probeweiser Rindviehexport nach Palästina

Auf Betreiben der Polnisch-Palästinensischen Handelskammer und des Jerusalemer polnischen Generalkonsulats ist ein erster Versuch mit der Ausfuhr von Lebendrindvieh nach Palästina gemacht worden. 150 Stück Rindvieh sind von Galizien abgegangen. In der zweiten Maidekade sollen weitere 100 Stück verfrachtet werden.

Polnisch-amerikanische Baumwollkompensation

Die schon seit längerer Zeit zwischen Lodzer Textilindustriellen und der amerikanischen Baumwollexportfirma Mac Faden geführten Verhandlungen wegen des Abschlusses eines Baumwollkompensationsgeschäftes sind nach Meldungen von unterrichteter Seite zu einem günstigen Abschluss gelangt. Unter Mitwirkung eines amerikanischen Bankhauses wird die Firma Mac Faden amerikanische Baumwolle liefern, während die New Yorker Fa. Amstutz & Co. polnische Erzeugnisse als Kompensationsleistung nach den Vereinigten Staaten ausführen wird. Einer der wichtigsten Punkte der Vereinbarung ist jedoch der, dass die Kompensationsausfuhr sich nicht nur nach den Vereinigten Staaten, nach denen die Ausfuhr wegen der besonders hohen Zölle erschwert ist, sondern auch nach anderen amerikanischen Ländern, insbesondere den südamerikanischen Staaten, erstrecken wird. Um nun hier nicht mit der direkten polnischen Ausfuhr zu kollidieren, ist in dem Vertrag bestimmt, dass jede Ausfuhr nach diesen Staaten zuvor der polnischen Zustimmung bedarf. Weiter wurde vereinbart, dass die Hälfte des polnischen Bedarfs an amerikanischer Baumwolle auf Grund dieses Vertrages eingeführt werden soll. Da die Einfuhr Polens an amerikanischer Baumwolle 20 Mill. Dollar jährlich übersteigt, handelt es sich um recht beträchtliche Summen, die auf diesem Wege kompensiert werden sollen. Von polnischer Seite wird das Abkommen vom Baumwollspinnereikartell unterzeichnet werden, dessen Mitglieder sich verpflichten, die Hälfte ihres Baumwollbedarfs von den amerikanischen Vertragspartnern zu beziehen. Der Vertrag wurde den zuständigen Stellen in Warschau zur Bestätigung vorgelegt. Es sei bei dieser Gelegenheit erwähnt, dass ein ähnliches Geschäft, wenn auch nicht in diesem Umfang, seinerzeit mit der ägyptischen Firma Pinto & Co. abgeschlossen wurde.

Der Präsident der Internationalen Handelskammer in Warschau

Der Präsident der Internationalen Handelskammer, H. F. Ventener von Vlissingen, ist am 30. April in Warschau eingetroffen, wo er sich einige Tage aufhalten und mit den Vertretern der Spitzenorganisationen der polnischen Wirtschaft in Fühlung treten wird. Van Vlissingen weilte am 29. April in Gdingen, wo er den Hafen eingehend besichtigte.

Der Stand der Arbeitslosigkeit in Polen

Nach den amtlichen Angaben über die Zahl der Arbeitslosen in Polen betrug diese am 27. April 476 250, d. s. um 12 069 weniger als in der Vorwoche. Von der Gesamtzahl entfallen 33 741 auf Warschau (— 973), 34 705 auf Lodz (— 3263) und 126 756 auf Ostoberschlesien (— 981).

Die neue Weizenkonferenz

Nach englischen Meldungen wird am 22. Mai in London die Weizenvollkonferenz neuerdings zusammentreten, um hauptsächlich über die Weizenausfuhrnoten und die Änderung der Anbaubestimmungen Beschluss zu fassen. Bei der Budapest Konferenz ist bekanntlich eine Einigung der vier Uebersee-Exportländer Kanada, Argentinien, Australien und Vereinigten Staaten über die Ausfuhrquoten nicht erzielt worden, und auch die inzwischen abgehaltenen Konferenzen der vier Staaten brachten keinen Erfolg in dieser Richtung.

Nach der Abwertung des Danziger Guldens

Keine Aufhebung der Goldklausel für Auslandsanleihen

Die Vorschriften der Verordnung über die Neuregelung von Verbindlichkeiten, durch welche die Kurssicherungsklausel (Goldklausel) für Verbindlichkeiten in Danziger Gulden aufgehoben werden, finden gemäss § 3 der genannten Verordnung keine Anwendung auf folgende im Ausland begebenen Schuldverschreibungen:

1. auf die 7proz. Anleihe der Stadtgemeinde Danzig von 1925;
2. auf die 5½proz. Staats-(Tabakmonopol-) Anleihe von 1927;
3. auf die 6½proz. Anleihe des Ausschusses für den Hafen und die Wasserwege von Danzig von 1927;
4. auf die 4proz. Anleihe der Danziger elektrischen Strassenbahn A.-G. von 1925 und die zu ihrer Sicherung bestellten dinglichen Rechte.

Das gleiche gilt für die in Art. 194 des Abkommens zwischen der Freien Stadt Danzig und Polen vom 24. 10. 1921 erwähnten Rechtsgeschäfte.

Ruhige Devisenlage

Die Bank von Danzig, die ihren Geschäftsbetrieb in vollem Umfang durchführt, wechselt von fremden Sorten vorläufig nur Reichsmark und Zloty ein.

Das Devisengeschäft der Privatbanken entwickelte sich am 3. Mai durchweg in normalen Bahnen. Es war keinerlei Neigung zum Umtausch von Danziger Gulden in anderen Währungen festzustellen, es zeigte sich im Gegenteil eine gewisse Tendenz zum Umtausch von Zloty in Gulden, die wahrscheinlich mit den vor kurzem in der polnischen Presse erfolgten Angriffen gegen die Währungspolitik der polnischen Regierung im Zusammenhang steht.

Bei den Grossbanken waren keine grösseren Abhebungen mehr zu verzeichnen.

Nachdem die Bank von Danzig am 2. Mai 1935 mit sofortiger Wirkung eine Erhöhung ihres Diskontsatzes von 4% auf 6% pro anno vorgenommen hat, erhöht sich gemäss Verordnung vom 15. 11. 1932 der normale Debitzinzinssatz für Guldenkonten der inländischen Kundschaft vom gleichen Tage ab auf 7% pro anno. Die Provisionssätze bleiben unverändert.

Höchstzinssätze für Gulden-Einlagen

Die Mitglieder der Vereinigung Danziger Banken und Bankiers haben mit Wirkung vom

15. 5. folgende Kredithöchstsätze für Guldenkonten beschlossen: Giro- und Kontokorrentverkehr, bzw. Depositenverkehr zur täglichen Verfügung 2% bzw. 2½%, auf 1 Monat und darüber 3½%, auf 3 Monate und darüber 4%.

Aufwertung der Hafentarife

Der Ausschuss für den Hafen und die Wasserwege von Danzig hat mit Wirkung vom 2. 5. 1935 die bisher geltenden Abgabe- und Gebührentarife um ebenso viel aufgewertet, als der Danziger Gulden gesetzlich entwertet worden ist. Hierdurch sind diese Gebührentarife lt. den bestehenden Verträgen denen des Hafens von Gdingen wieder angeglichen worden.

Polnische Staatsbahnen nehmen weiterhin Danziger Gulden in Zahlung

Das Gerücht, dass die polnischen Staatsbahnen die Annahme von Danziger Gulden verweigern, entspricht nicht den Tatsachen.

Golddeckung des Danziger Gulden jetzt fast 60 v. Hundert

Die Bank von Danzig hat soeben auf Grund der Neubewertung des Guldens einen Ausweis veröffentlicht, aus dem hervorgeht, dass die Golddeckung des Danziger Guldens sich durch die Umwertung von 34,3% auf 59,6% erhöht hat. Der Preiskommissar hat eine Anordnung erlassen, wonach sämtliche Ladengeschäfte in der üblichen Geschäftszeit offenzuhalten sind. Preiserhöhungen sind nur mit der schriftlichen Einwilligung des Preiskommissars zulässig. Die Bevölkerung hat, abgesehen von stärkeren Einkäufen ängstlicher Gemüter, weiter in völliger Disziplin Ruhe bewahrt. Nur in vereinzelten Fällen musste gegen Elemente eingeschritten werden, die entweder die Bevölkerung zu beunruhigen versuchten oder aber die Preisvorschriften verletzten.

Veränderung der Devisenkurse

Auf Grund der Neubewertung des Guldens erfahren sämtliche in Danzig notierten Devisenkurse eine Veränderung. Die Paritäten, wie sie sich nach dem Goldzinssatz (1 kg Feingold = 5924,44 Gulden) im Verhältnis zu anderen stabilen Währungen ergeben, sind folgende: 100 RM = 212,345 G, 100 Zloty = 100 G, 100 sfr. = 172 G, 100 franz. Francs = 34,924 G, 100 hfl. = 358,31 G.

Börsen und Märkte

Posener Börse

vom 4. Mai

5% Staatl. Konvert.-Anleihe	67,00 G
8% Obligationen der Stadt Posen 1926	—
8% Obligationen der Stadt Posen 1927	—
5% Pfandbriefe der Westpolnisch. Kredit-Ges. Posen	—
5% Obligationen der Kommunal-Kreditbank (100 G.-Zl.)	—
4½% Dollarbriefe der Pos. Landsch. umgestempelte Zloty-Pfandbriefe in Gold	44,50 G
4½% Konvert.-Pfandbriefe der Pos. Landschaft	47,00 B
4% Prämien-Dollar-Anleihe (S. III)	51,50 G
4½% Zloty-Pfandbriefe	46,00 B
4% Prämien-Invest.-Anleihe	—
3% Bau-Anleihe	—
Bank Polski	87,00 G
Bank Cukrownictwa	—
Tendenz: ruhig.	

Warschauer Börse

Warschau, 2. Mai

Rentenmarkt. Die Gruppe der staatlichen Papiere war ziemlich lebhaft gefragt, die Kurse gestalteten sich uneinheitlich. Es notierten: 3proz. Prämien-Bau-Anleihe (Serie I) szt. 42,25—42,45, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe (Serie III) szt. 52, 4proz. Präm.-Invest.-Anleihe (Serie) szt. 109,50, 5proz. staatl. Konvert.-Anleihe 67,50, 6proz. Dollar-Anleihe 79,75—80, 7proz. Stabilisierungs-Anleihe 64 bis 64,75, 7proz. L. Z. der staatl. Bank Rolny 94, 7proz. L. Z. der Bank Gosp. Kraj. II.—VII. Em. 83,25, 8proz. L. Z. der Bank Gosp. Kraj. I. Em. 94, 5½proz. L. Z. der Bank Gosp. Kraj. I. Em. 81, 5½proz. L. Z. der Bank Gosp. Kraj. II.—VII. Em. 81, 5½proz. Kommunal-Obligat. der Bank Gosp. Kraj. I. Em. 81, 5½proz. Kommunal-Obligat. der Bank Gosp. Kraj. II. bis III. und III. N. Em. 81, 4½proz. L. Z. der Tow. Kredyt. Ziemska. Warschau 49,75—50, 5proz. L. Z. der Tow. Kredyt. der Stadt Warschau 1933 60—60,25, 5proz. L. Z. der Tow. Kredyt. der Stadt Lodz 1933 52,50.

Aktion: Die Umsätze der Aktien waren heute beschränkt; die allgemeine Stimmung war veränderlich.

Bank Polski 88,75—89 (88,75), Lilpop 10,30 (10,50), Haberbusch 45,25 (46).

Devisen: Die Geldbörsen wies im allgemeinen uneinheitliche Stimmung auf.

Im Privathandel wurde gezahlt: Dollar 5,27% bis 5,28%, Golddollar 9,12—9,14, Goldrubel 4,69—4,72, Tschernowonez 1,80—1,85.

Amtliche Devisenkurse

	2. 5. Geld	2. 5. Brief	1. 5. Geld	1. 5. Brief
Amsterdam	357,40	359,20	357,55	359,35
Berlin	212,35	214,35	212,30	214,30
Brüssel	89,45	90,05	89,45	90,05
Kopenhagen	—	—	—	—
London	25,46	25,72	25,35	25,61
New York (Scheck)	—	—	—	—
Paris	34,86	35,00	34,85	35,03
Prag	22,05	22,15	22,06	22,16
Italien	—	—	—	—
Oslo	127,95	129,25	127,20	128,50
Stockholm	131,35	132,65	—	—
Danzig	99,57	100,43	172,42	173,28
Zürich	171,12	171,98	171,17	172,03

Tendenz: uneinheitlich

Amtlich nicht notierte Devisen: Kopenhagen 114,25, Montreal 5,24.
1 Gramm Feingold = 5,9244 zl.

Danziger Börse

Danzig, 3. Mai. In Danziger Gulden wurden für teleg. Auszahlungen notiert: New York 1 Dollar 5,2895—5,3005, London 1 Pfund Sterling 25,65—25,71, Berlin 100 Reichsmark 213,04—213,46, Warschau 100 Zloty 99,90 bis 100,10, Zürich 100 Franken 171,28—171,62, Paris 100 Franken 34,91—34,98, Amsterdam 100 Gulden 357,79—358,51, Brüssel 100 Belga 89,60 bis 89,78, Prag 100 Kronen 22,12—22,18, Stockholm 100 Kronen 132,05—132,21, Kopenhagen 100 Kronen 114,45—114,67, Oslo 100 Kronen 128,65 bis 128,91. — Banknoten: 100 Zloty 99,90 bis 100,10.

4proz. (früher 8proz.) Danziger Hypotheken-Bank-Pfandbriefe (Serie I—9) 60,00 *G.

Berliner Börse

Börsenstimmungsbild. Berlin, 4. Mai. Tendenz: fest. Die Börse eröffnete in weiter recht fester Haltung. Bei Käufen des Publikums und der Kulasse lagen die ersten Kurse meist ¼ bis 1% und darüber über dem gestrigen Schluss. Orenstein zogen um ¼, Daimler um ¼, Deutscher Eisenhandel um 1¼% an. Sehr fest lagen wieder Otavi, die um ¼ auf 19% anzogen. Schuckert gaben im Gegensatz zur Allgemeintendenz um 1¼% nach, da der Dividendenvorschlag wohl etwas enttäuscht hat. Von Renten waren Reichsaltsbesitz ¾% fester, Kommunal-Umschuldungsanleihe wurden etwa 5 Pfennige höher bezahlt. Für Blanko-Tagesgeld wurden vorerst noch unveränderte Sätze genannt.

Ablösungsschuld: 114%.

Börsenrückblick

Posen, 4. Mai. Die freundliche Stimmung, die den letzten Wochenschluss die Börse beherrschte, zeigte sich zunächst auch in dieser Woche. Alle Arten von hiesigen Pfandbriefen fanden Interesse. Die Banken waren genügend mit Kaufaufträgen versehen, so dass sich täglich ein lebhaftes Geschäft entwickelte. Der Umsatz wurde auch nicht geringer, als zu den ersten Kursen Materialmangel eintrat, es wurde auch weiter gekauft, als die Verkäufer mit erhöhten Limiten auf den Markt kamen. Gegen Ende der Woche konnte sich jedoch das erhöhte Kursniveau nicht halten. Die Spekulation nahm auch Glatstellungen vor, um die Kursgewinne zu sichern, doch waren die Kurseinstürze nicht erheblich. Im allgemeinen gingen die Kurse nicht unter den Stand der Vorwoche. Es hat den Anschein, als ob in den nächsten Tagen eine Beruhigung eintreten wird.

Die Kaufkraft für 4proz. Pos. Landsch. Konversions-Pfandbriefe war auch in dieser Woche vorhanden. Ausgehend von einem Kurse von 44¼% stieg das Papier weiter auf 45—45½%. Dann folgte der Rückschlag infolge reichlichen Angebotes, so dass es schliesslich mit 44¼% gehandelt wurde. Recht lebhaft wurden auch die 4½proz. Zloty-Pfandbriefe der Posener Landschaft gehandelt. Die Pfandbriefe konnten eine Kurssteigerung von 46 auf 46½% verbuchen, ohne später eine Abschwächung zu erfahren. Sehr gut gehalten waren die 4½proz. umgestempelten Goldzloty-Pfandbriefe. Sie wurden mit 47% aus dem Markt genommen, erfuhren vorübergehend eine Steigerung auf 47¼%, um schliesslich wieder zu dem ersten Kurse Interessenten zu finden. Die 4½proz. Dollarpfandbriefe der Posener Landschaft fanden bei 45% Abnehmer. Das Material war jedoch reichlich, so dass sie eine Abschwächung auf 44¼% erfuhren. Die Staatspapiere hatten auch diesmal bei uns nur ein kleines Geschäft. In Anlehnung an die Warschauer Börse waren die Kurse gut gehalten und waren ziemlich unverändert gegen die der Vorwoche.

Märkte

Getreide. Posen, 4. Mai. Amtliche Notierungen für 100 kg in zl frei Station Poznań Roggen 45 t 14,75, Weizen 15 t 16,00.

Richtpreise:

Roggen	14,50—14,75
Weizen	15,75—16,00
Einheitsgerste	17,50—17,75
Sammelgerste	16,50—17,00
Hafer	14,50—15,00
Roggenmehl (65%)	21,75—22,75
Weizenmehl (65%)	23,75—24,25
Roggenkleie	11,25—11,75
Weizenkleie (grob)	11,50—12,00
Leinsamen	44,00—47,00
Senf	35,00—37,00
Sommerwicke	31,00—33,00
Peluschken	33,00—35,00
Viktoriaerbsen	28,00—34,00
Folgererbsen	28,00—30,00
Blaulupinen	10,50—11,00
Gelblupinen	11,50—12,00
Seradella	13,00—15,00
Klee, rot, roh	130,00—140,00
Klee, rot, 95—97%	155,00—165,00
Klee, weiss	80,00—110,00
Klee, schwedisch	220,00—240,00
Klee, gelb, ohne Schalen	70,00—80,00
Wundklee	75,00—85,00
Timothyklee	60,00—70,00
Raygras	90,00—100,00
Speisekartoffeln	2,20—2,40
Weizenstroh, lose	3,00—3,20
Weizenstroh, gepresst	3,60—3,80
Roggenstroh, lose	3,25—3,50
Roggenstroh, gepresst	3,75—4,00
Haferstroh, lose	3,75—4,00
Haferstroh, gepresst	4,25—4,50
Gerstenstroh, lose	2,45—2,95
Gerstenstroh, gepresst	3,35—3,55
Heu, lose	7,00—7,50
Heu, gepresst	7,50—8,00
Netzeheu, lose	8,00—8,50
Netzeheu, gepresst	8,50—9,00
Leinkuchen	18,75—19,00
Rapskuchen	12,75—13,00
Sonnenblumenkuchen	19,25—19,75
Sojaskrot	19,00—19,50
Blauer Mohr	34,00—37,00

Tendenz: ruhig.

Abschlüsse zu anderen Bedingungen: Roggen 335, Weizen 477, Gerste 139, Hafer 75, Roggenmehl 312,8, Weizenmehl 92,3, Roggenkleie 133,4, Weizenkleie 45, Gerstenkleie 15, Raps 17,5, Senf 2,5, Viktoriaerbsen 28, Leinkuchen 6, Rapskuchen 20, Sonnenblumenkuchen 4, Kokosschrot 15, Sojamehl 10, Pflanzkartoffeln 30, Speisekartoffeln 60 t.

Getreide. Danzig, 3. Mai. Amtliche Notierung für 100 kg in Gulden. Weizen, 128 Pfd., zur Ausfuhr 16—16,50, Roggen, 120 Pfd., zur Ausfuhr 15,50, Gerste, feine, zur Ausfuhr 18 bis 19, Gerste, mittel, lt. Muster 17,75—18,25, Gerste, 114/15 Pfd., zur Ausfuhr 17, Gerste, 110/11 Pfd., zur Ausfuhr 16,50, Gerste, 105/06 Pfd., zur Ausfuhr 15,75, Hafer, zur Ausfuhr 15 bis 17, Weizenkleie, grobe, ohne Handel.

Posener Butterpreise vom 4. Mai

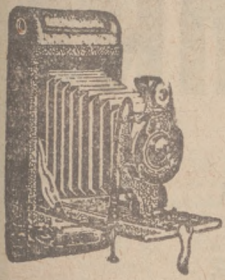
(festgesetzt durch die Firmen: Molkerei-Zentrale, J. W. Strózyk, Związek Gospodarczy Spółdzielni Mleczarskich)

En gros: I. Qualität 2,35, II. Qualität 2,20, III. Qualität 2,10 zl pro kg ab Verladestation. Ausgeformte Butter an Wiederverkäufer: I. Qualität 2,50, II. Qualität 2,30 zl pro kg ab Lager Poznań.

Kleinverkaufspreise: I. Qualität 2,80, II. Qualität 2,60, III. Qualität 2,40 zl pro kg.

Verantwortlich: Für Politik Eugen Petrucci, für Wirtschaft Guido Bach, für Lokales, Provinz und Sport Alexander Zurek, für Gentileton und Unterhaltung Alfred Voate, für den übrigen redaktionellen Inhalt Eugen Petrucci, für den Anzeigen- und Reklameteil Hans Schwarz, bpl. — Druck und Verlag: Concordia Sp. Ak., Dufarnia i wydmnictwo. Samitka in Poznań, Zwierzyniecka 6.

Bitte überzeugen Sie sich



von unserer grossen Preisermässigung
auf photographische Apparate — bis zu 50%.

Die grosse Menge erstklassiger Apparate
ermöglicht eine entsprechende Auswahl.
Neuheit! Kodak B. B. Format 4x6,5 **zł 12,50**
Unser modernes Laboratorium führt gewissenhaft
alle Amateurarbeiten in **einigen Stunden** aus.

'CAMERA' ul. Fr. Ratajczaka 3.
Wir nehmen Gutscheine der „Kredyt“ entgegen.

Mit Wirkung **vom 15. Mai 1935** haben die Mitglieder
der Vereinigung Danziger Banken und Bankiers folgende Höchst-
zinssätze für im Gebiete der Freien Stadt Danzig geführte
Gulden-Einlagen beschlossen:

	zur täglichen Verfügung	auf 1 Monat u. darüber	auf 3 Monate u. darüber
Giro- und Konto- Korrent - Verkehr	2%	3 1/2 %	4%

Depositenverkehr 2 1/2 %
Konto - Korrent - Einlagen (nicht Depositeneinlagen) bleiben
bis zu G 500.— unverzinst.

Vereinigung Danziger Banken und Bankiers

Commerz- und Privat-Bank A. G., Filiale Danzig,
R. Damme,
Danziger Privat-Actien-Bank,
Deutsche Bank u. Disconto-Gesellschaft, Filiale Danzig,
Dresdner Bank in Danzig,
E. Heimann & Co.

Postkarten
Gratulationskarten
Patentbriefe
Schreibwaren

F. Kostrzyński,
Poznań.
ul. 27 Grudnia 10, I.
Luxuspapierwaren
engros.

Sämtliche Spezialitäten!

Herrenstoffe
und Zubehör.

Tuche

für Kirchen u. Geist-
lichkeit, Uniformen,
Livreen, Besätze,
Automobile, Kutsch-
wagen, Tische, Bil-
lards, Schreibtische
usw. nur im

Spezial-Tuchgeschäft
W. Majewicz i Ska.

Poznań,
Stary Rynek 77,
Telefon 12-35
gegenüber der Wache.

Spankörbe (Beerenkörbe)

mit u. ohne Papier-
einlagen, liefern
prompt zu Konkur-
renzpreisen.

Korbfabrik
Bracia Wagner
Rudnik n. Sanem

Gebamme Nowalewska

Łatowa 14,
erteilt Rat und Geburts-
hilfe.



So weiss wäscht
nur PERSIL, das
von Millionen
Hausfrauen in
aller Welt bevor-
zugte Waschmit-
tel. Ein Versuch
beweist es Ihnen
und wird auch
Sie überzeugen.

Zum Einweichen der Wäsche: HENKO, Wasch- und Bleichsoda.

II. ogłoszenie.

ZWYCZAJNE WALNE ZGROMADZENIE

Akcyonariuszów Banku Cukrownictwa Spółki Akcyjnej w Poznaniu
odbędzie się
we wtorek, dnia 21-go maja 1935 roku, o godz. 5-tej po południu
w Poznaniu, w gmachu własnym przy ulicy Sew. Mielżyńskiego 7.
Porządek obrad:

1. Zagajenie.
2. Wybór przewodniczącego Walnego Zgromadzenia (par. 23 sta-
tutu).
3. Sprawozdanie Zarządu o stanie majątkowym Spółki i przedło-
żenie bilansu z rachunkiem zysków i strat na dzień 31. grudnia
1934 r.
4. Sprawozdanie Rady Nadzorczej o sprawdzeniu rachunków
rocznych.
5. Odczytanie sprawozdania Tow. Rew. „Powiernik” z odbytej
rewizji.
6. Uchwały dotyczące zatwierdzenia bilansu, rachunku zysków
i strat za rok 1934 oraz podziału zysków.
7. Uchwała dotycząca udzielenia pokwitowania członkom Zarządu
i Rady Nadzorczej.
8. Wybory do Rady Nadzorczej.
9. Ustalenie wynagrodzenia dla Rady Nadzorczej na rok 1935/36
w myśl par. 20 statutu.
10. Uchwała co do innych spraw podanych na piśmie Zarządowi
w terminie przepisany ustawami (par. 19 statutu).

Prawo uczestniczenia w Walnem Zgromadzeniu mają ci akcyo-
narjusze, którzy złożą w Centrali Banku albo w Oddziałach w War-
szawie lub we Lwowie przynajmniej na 7 dni przed wyznaczonym
Walnem Zgromadzeniem do godziny 14-tej akcje swoje, przeznaczone
do uczestniczenia, wraz ze spisem numerów tych akcji i nie odbiorą
ich przed ukończeniem Walnego Zgromadzenia. Zamiast akcji mogą
być złożone zaświadczenia, wydane na dowód złożenia akcji u notar-
jusza. W zaświadczeniach winny być wymienione numery akcji
i winno być stwierdzone, że akcje nie będą wydane przed ukończeniem
Walnego Zgromadzenia.

Poznań, w kwietniu 1935 r.

Zarząd.

Möbel kaufe nur direkt
aus der
Möbelfabrik
Wł. Pomykaj
Poznań, Rynek Śródecki
Ausstellungsraum: ulica Żydowska 4.

Goldwaren-Fabrikation
Trauringe in jedem Feingehalt
Vorteilhafte Bezugsquelle f. Geschenkartikel
Ausführung von Reparaturen billigst und schnellstens
M. FEIST, Goldschmied
ul. 27 Grudnia 5, Hof, I. Etg.
Tel. 23-28.

Kaue als Alleinerporteur alle Sorten
Pferde
Emil Joseph, Wronki, Telefon 20.

Garten-Glas
herabgesetzte
Preise.
Polskie Biuro Sprzedaży Szkła Sp. z o.o.
Poznań, Mate Garbary 7a, Telefon 28-63.

**Die schönsten
Sommer-
Modelle**
wieder im Mai-Heft von
„Beyers Mode für Alle“
— Deutschlands größtem
Modenblatt! 100 prächt-
volle Modelle, die meisten
farbig, alle auf 3 Schnitt-
bogen! Mit dem übrigen rei-
chen Inhalt: Handarbeiten,
Rezepte, Unterhaltungs-
teil.
Preis 1.75 zł
nach ausserhalb
zuzüglich Porto
Kosmos-Buchhandlung
ul. Zwierzyniecka 6

Lichtspieltheater Słońce

Heute, Sonnabend, 4. Mai,
Premiere des wunderbaren Films

30 Tage Prinzessin.

mit der besten, beliebtesten Filmschauspielerin

Sylvia Sidney
Gary Grant, Eduard Arnold

Szenen voller Humor und Leben!
Wundervolle Ausstattung!

Brillen, Kneifer, Lorgnetten

in großer Auswahl, genau optisch der Gesichtsförm angepaßt, empfiehlt

Carl Wolkowicz

27 Grudnia 9 **Diplom-Optiker** 27 Grudnia 9
Absolvent der Hochschule für Optik in Jena

Augenuntersuchungen mittels mehrerer auf
streng wissenschaftlicher Grundlage konstruierter Apparate



kostenlos.

Die Reisezeit — die schöne Zeit — naht!

Für die Vorbereitung empfehlen wir:

Fahrten ins Blaue

Kreuz und quer durch deutsche Gane
von Dr. C. W. Schmidt
mit etwa 200 Aufnahmen Leinen **zł 10.80**
....eine beglückende Schan! Malerische Bilder in voll-
endeter Wiedergabe.

Deutsche Reise

Das Buch der deutschen Landschaft
von Werner Bergengruen
Mit 114 wunderschönen Abbildungen im Kupfertiefdruck
Leinen **zł 10.80**

Die Bücher liegen zur Besichtigung aus in der
BUCHDIELE
der

Kosmos-Buchhandlung

Poznań, Zwierzyniecka 6.

Eigene Seilerei R. MEHL Poznań
św. Marcin 52/53
empfiehlt billigst
Hängematten
Gegr. 1907
Reusen
Angel- und
Turngeräte
Pinsel
Bürsten
Liegestühle
Tel. 52-31

**Wir kaufen
schweres Mastvieh
und liefern
prima hochtragende Kühe.**
Biehzentrale Poznań, Wjazdowa 3 (Raiffeisen).
Telefon 3603 nach Dienst 6229.

Belze
für Damen u. Herren
Füchse — Fäden —
Große Auswahl
niedrige Preise.
C. Olżyński
Poznań
św. Marcin 58.
Eigene Werkstatt.

in solider
Ausführung
zu den
billigsten Preisen
empfiehlt
Möbel
J. BARANOWSKI
Poznań, Podgórna 13.

Aug. Hoffmann, Gniezno, Tel. 212 Baumschulen und
Rosen-Grosskulturen
Erstklassige, grösste Kulturen garantiert sorten-
echter Obstbäume, Alleeabäume, Sträucher,
Stamm- und Buschrosen, Coniferen, Stauden,
Spargelpflanzen, Dahlien etc.
Versand nach jeder Post- u. Bahnstation. — Ausgezeichnet
mit ersten Staatspreisen. — Sorten- und Preisverzeichnis
in polnisch und deutsch gratis.

Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań

Poznań, ul. Wjazdowa 3

Fernsprecher: 42-91

Postscheck-Nr. Poznań 200192

Bydgoszcz, ul. Gdańska 16

Fernsprecher: 373 und 374

Postscheck-Nr. Poznań 200182

Drahtanschrift: Raiffeisen

Eigenes Vermögen rund 6.600.000,- zł

Annahme von Spareinlagen gegen höchstmögliche Verzinsung.

// An- und Verkauf sowie Verwaltung von Wertpapieren. //

Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte. Verkauf von Registermark.

Statt besonderer Anzeige.

Heute entriß uns der Tod unsere innigste Mutter, Schwiegermutter, Großmutter, Schwester und Schwägerin,

Frau Maria Bitter

geb. Reigers.

Nach einem arbeitsreichen, nur dem Wohl ihrer Familie gewidmeten Leben wurde sie von schwerem Leiden erlöst im 67. Lebensjahr.

In tiefstem Schmerz:

Maria Lauffs, geb. Bitter, Zernitz
Ernst Lauffs, Zernitz
Wilhelm Bitter, Gostkowo
Elisabeth Bitter, geb. Küster, Gostkowo
Martha Reigers, geb. Bitter, Münster i. W.
Gottfried Reigers, Regierungsrat, Münster i. W.
Paul Bitter, Zolendnice
Ruth Koch, geb. Bitter, Kamin
Franz Koch, Kamin
Hedwig Heising, geb. Bitter, Sobotta
Hans-Hellmuth Heising, Sobotta
Dr. Albert Bitter, Rechtsanwalt, Breslau
Eva Bitter, Zolendnice
Irmgard Beder, geb. Bitter, Borucin
Hubert Beder, Borucin
Günther Bitter, stud. agr., München
Hellmuth Bitter, Jeseritz
und 12 Enkelkinder.

Breslau, den 3. Mai 1935.

Das Seelenamt mit anschließender Beisetzung findet am Montag, dem 6. Mai, um 9½ Uhr in Herrnsdorf, Kr. GutsMuth, statt.

Die glückliche Geburt einer

Tochter

zeigen erfreut an

Erich Rust und Frau Klara, geb. Hollnack.

Biskupin, p. Gasawa, 1. Mai 1935.

Für die herzliche Teilnahme beim Tode unserer lieben Schwester, Tante und Großtante, der

Turnlehrerin i. R.

Hedwig Werner

sagen wir unsern innigsten Dank.

Besonders danken wir Herrn Pfarrer D. Horst für die trostreichen Worte am Sarge, dem Schulverein, dem Lehrkörper und den Schülerinnen des Below-Knothe-Gymnasiums und der Frauenhilfe der Kreuzkirche.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen

Martha Werner.

Statt Karten.

Dankagung.

Für die vielen Beweise aufrichtiger Teilnahme, die uns beim Beimgange meiner lieben Frau zuteil geworden sind, spreche ich allen unseren Freunden und Bekannten meinen

herzlichsten Dank

aus.

Im Namen aller Hinterbliebenen

Walther Friederici.

Posen, den 4. Mai 1935.

Schiller-Gymnasium, Poznań

Waty Jagiellej 1/2

Bollanstalt mit Öffentlichkeitsrecht

Humanistische und mathem.-naturwissenschaftliche Abteilung.

Anmeldungen von Knaben und Mädchen für sämtliche Gymnasialklassen werden erbeten bis zum 25. Mai.

Aufnahmen nach den Ferien sind behördlicherseits nicht gestattet.

Für die Anmeldung sind erforderlich:

1. Geburtschein
2. Nationalitätserklärung (Vorbrud im Sekretariat erhältlich)
3. letztes Schulzeugnis.

Der Termin der Aufnahmeprüfung im Juni wird schriftlich bekanntgegeben.

Die Direktion.

Zurückgekehrt

Dr. med. Heider

Spezialarzt für Krankheiten der Haut u. Harnwege

Poznań, Fr. Ralszczyńska 36, I. Stock

Sprechstunden täglich 9½—12, 3½—6

Sonntags 11½—12

(nur bei Anmeldung am Vortage)

Tel. 18-80.

Bis auf weiteres vertritt mich

Zahnarzt A. Zaremba.

Sprechstunden 9—1 u. 3—6 Uhr.

Władysław Kluczyński,

prakt. Zahnarzt.

Gniezno, Dąbrowki 12 I.

Restaurant - Weinstube - Frühstücksstube

Tel. 3251 „Louvre“ Tel. 3251

Poznań, Al. Marcinkowskiego 27.

Am Freitag, dem 3. Mai, hat es dem Herrn gefallen zu sich zu nehmen in sein Himmelreich unsere liebe Tochter und Schwester

Luiſe Heidenſohn

Wir bitten um stille Teilnahme.

In tiefer Trauer

Familie Heidenſohn.

Kecynia (Erin), den 3. Mai 1935.

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 7. Mai, nachm. 5 Uhr vom Trauerhause aus statt.

IHR VORTEIL

ist, wenn Sie Ihre

Möbel

direkt beim Fabrikanten kaufen!

Heinrich Günther

Tischlermeister

MÖBELFABRIK

Telefon 40. SWARZĘDZ

Ausstellungsraum: Markt Nr. 4

::: Fabrik: Bramkowa 3.:::

Besuchen Sie meinen Stand auf der Messe / Möbel-Pavillon.

Frühjahrsneuheiten

in Kleiderstoffen und Seiden sowie Leinen, Baumwollstoffen und Gardinen

in grosser Auswahl zu äusserst niedrigen Preisen empfiehlt

Witalis Kajkowski

27 Grudnia 5. — Tel. 26-50.

Empfehle mich zur Ausführung von Bauarbeiten aller Art Reparaturen u. Umbauten, sowie zur Anfertigung von Bauzeichnungen, Schätzungen, Gutachten pp.

A. Raeder, Baumeister, Poznań, ulica Podhalaska 2.

Deutsche Theateraufführung

Mittwoch, den 8. Mai 1935, im Zoologischen Garten

Beginn pünktlich 8 Uhr.

Jugendfreunde

Lustspiel in 4 Aufzügen von Ludwig Fulda

Regie: Frau Lina Starke

1. Platz 2.50 zł, 2. Platz 1.50 zł, 3. Platz 0.90 zł

(zuzüglich Abgaben für Rotes Kreuz und Arbeitslose).

Kartenvorverkauf: Kosmos-Buchhandlung

Poznań, Zwierzyniecka 6

Die 63. Zuchtviehversteigerung

der Herdbuchgesellschaft des schwarz-bunten Niederungslandes Großpolens

findet am

Mittwoch, dem 15. Mai 1935, in Poznań

auf dem Ausstellungsgelände in der Halle der Schwerindustrie statt.

Beginn der Besichtigung der Tiere um 8 Uhr, der Versteigerung um 11 Uhr.

Zur Versteigerung gelangen ca. 50 Bullen aus erstklassigen Herden.

Der Katalog ist erhältlich im Sekretariat der Herdbuchgesellschaft, sowie am Tage der Versteigerung auf dem Auktionsplatze.

Wielkopolskie Towarzystwo Hodowców

Bydła Nizinnego czarno-białego

Poznań ul. Mickiewicza 33.

Gelegenheitskauf!

2 Stück Ia garantiert handgeknüpfte, für die Ausstellung bestimmte, in Posen lagernde

Teppiche

ca. 3x4 Meter, Original Persemmuster u. -Knüpfung, verkauft umständehalber Bieler Teppichfabrik sofort gegen Kasse zur Hälfte des normalen Preises. Elloff, unt. 213 a. d. Gescht. d. Stg.

Am 28. April verschied nach längerem Leiden unsere hochverehrte

Frau Elisabeth Lamm

geb. Fleischer.

Ihre Andenken werden wir immer in Ehren halten.

Administrator

Erich Tillgner u. Frau Helene

geb. von Gaedede

Gulezewo, pow. Września.